

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ

1 OCAK – 31 MART 2021
HESAP DÖNEMİNE AİT FİNANSAL TABLOLAR

İÇİNDEKİLER	SAYFA
BİLANÇO	1-5
GELİR TABLOSU.....	6-7
NAKİT AKIŞ TABLOSU.....	8
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU	9
EK 1 - KAR DAĞITIM TABLOSU	10
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR.....	11-62

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
31 MART 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
I-	Cari Varlıklar			
A-	Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	2.12 ve 14	420.025.838	264.101.758
	1- Kasa		-	-
	2- Alınan Çekler		-	-
	3- Bankalar	2.12 ve 14	420.025.838	264.101.758
	4- Verilen Çekler ve Ödeme Emirleri (-)		-	-
	5- Banka Garantili ve Üç Aydan Kısa Vadeli Kredi Kartı Alacakları		-	-
	6- Diğer Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar		-	-
B-	Finansal Varlıklar ile Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar	11	150.153.716	147.667.273
	1- Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	11	150.153.716	147.667.273
	2- Vadeye Kadar Elde Tutulacak Finansal Varlıklar		-	-
	3- Alım Satım Amaçlı Finansal Varlıklar		-	-
	4- Krediler		-	-
	5- Krediler Karşılığı (-)		-	-
	6- Riski Hayat Poliçesi Sahiplerine ait Finansal Yatırımlar		-	-
	7- Şirket Hissesi		-	-
	8- Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
C-	Esas Faaliyetlerden Alacaklar	12.1	428.337.275	385.530.394
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	452.140.759	409.439.712
	2- Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(23.803.484)	(24.003.465)
	3- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar	12.1	-	94.147
	4- Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
	5- Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
	6- Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
	7- Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
	8- Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
	9- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar	12.1	508.653	508.653
	10- Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)	12.1	(508.653)	(508.653)
D-	İlişkili Taraflardan Alacaklar	45	-	242.571
	1- Ortaklardan Alacaklar		-	-
	2- İştiraklerden Alacaklar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
	5- Personelden Alacaklar		-	-
	6- Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar	45	-	242.571
	7- İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
	8- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
	9- İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
E-	Diğer Alacaklar		114.450	114.450
	1- Finansal Kiralama Alacakları		-	-
	2- Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
	3- Verilen Depozito ve Teminatlar		114.450	114.450
	4- Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
	5- Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
	6- Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
	7- Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
F-	Gelecek Aylara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları	17, 47.1	85.167.640	75.355.983
	1- Ertelenmiş Üretim Giderleri	17	84.855.168	75.108.255
	2- Tahakkuk Etmiş Faiz ve Kira Gelirleri		-	-
	3- Gelir Tahakkukları		-	-
	4- Gelecek Aylara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları	47.1	312.472	247.728
G-	Diğer Cari Varlıklar		3.621.923	1.199.057
	1- Gelecek Aylar İhtiyacı Stoklar		-	-
	2- Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		3.203.626	828.341
	3- Ertelenmiş Vergi Varlıkları		-	-
	4- İş Avansları	47.1	418.297	366.716
	5- Personele Verilen Avanslar		-	4.000
	6- Sayım ve Tesellüm Noksanları		-	-
	7- Diğer Çeşitli Cari Varlıklar		-	-
	8- Diğer Cari Varlıklar Karşılığı (-)		-	-
I-	Cari Varlıklar Toplamı		1.087.420.842	874.211.486

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
31 MART 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

VARLIKLAR			Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
		Dipnot		
II-	Cari Olmayan Varlıklar			
A-	Esas Faaliyetlerden Alacaklar		-	-
1-	Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
2-	Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
3-	Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
4-	Reasürans Faaliyetlerinden Alacaklar Karşılığı		-	-
5-	Sigorta ve Reasürans Şirketleri Nezdindeki Depolar		-	-
6-	Sigortalılara Krediler (İkrazlar)		-	-
7-	Sigortalılara Krediler (İkrazlar) Karşılığı (-)		-	-
8-	Emeklilik Faaliyetlerinden Alacaklar		-	-
9-	Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar		-	-
10-	Esas Faaliyetlerden Kaynaklanan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
B-	İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
1-	Ortaklardan Alacaklar		-	-
2-	İştiraklerden Alacaklar		-	-
3-	Bağlı Ortaklıklardan Alacaklar		-	-
4-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Alacaklar		-	-
5-	Personelden Alacaklar		-	-
6-	Diğer İlişkili Taraflardan Alacaklar		-	-
7-	İlişkili Taraflardan Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
8-	İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar		-	-
9-	İlişkili Taraflardan Şüpheli Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
C-	Diğer Alacaklar		-	-
1-	Finansal Kiralama Alacakları		-	-
2-	Kazanılmamış Finansal Kiralama Faiz Gelirleri (-)		-	-
3-	Verilen Depozito ve Teminatlar		-	-
4-	Diğer Çeşitli Alacaklar		-	-
5-	Diğer Çeşitli Alacaklar Reeskontu (-)		-	-
6-	Şüpheli Diğer Alacaklar		-	-
7-	Şüpheli Diğer Alacaklar Karşılığı (-)		-	-
D-	Finansal Varlıklar		-	-
1-	Bağlı Menkul Kıymetler		-	-
2-	İştirakler		-	-
3-	İştirakler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
4-	Bağlı Ortaklıklar		-	-
5-	Bağlı Ortaklıklar Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
6-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler		-	-
7-	Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüsler Sermaye Taahhütleri (-)		-	-
8-	Finansal Varlıklar ve Riski Sigortalılara ait Finansal Yatırımlar		-	-
9-	Diğer Finansal Varlıklar		-	-
10-	Finansal Varlıklar Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
E-	Maddi Varlıklar	6	2.391.412	1.548.176
1-	Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
2-	Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller Değer Düşüklüğü Karşılığı (-)		-	-
3-	Kullanım Amaçlı Gayrimenkuller		-	-
4-	Makine ve Teçhizatlar		-	-
5-	Demirbaş ve Tesisatlar	6	1.364.799	1.364.799
6-	Motorlu Taşıtlar		-	-
7-	Diğer Maddi Varlıklar (Özel Maliyet Bedelleri Dahil)	6	771.906	771.906
8-	Kiralama Yoluyla Edilmiş Maddi Varlıklar	6	4.467.592	3.317.660
9-	Birikmiş Amortismanlar (-)	6	(4.212.885)	(3.906.189)
10-	Maddi Varlıklara İlişkin Avanslar (Yapılmakta Olan Yatırımlar Dahil)		-	-
F-	Maddi Olmayan Varlıklar	8	38.148	41.596
1-	Haklar	8	295.534	295.534
2-	Şerefiye		-	-
3-	Faaliyet Öncesi Döneme Ait Giderler		-	-
4-	Araştırma ve Geliştirme Giderleri		-	-
5-	Diğer Maddi Olmayan Varlıklar		-	-
6-	Birikmiş İtfalar (Amortismanlar) (-)	8	(257.386)	(253.938)
7-	Maddi Olmayan Varlıklara İlişkin Avanslar		-	-
G-	Gelecek Yıllara Ait Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	-
1-	Gelecek Yıllara Ait Giderler		-	-
2-	Gelir Tahakkukları		-	-
3-	Gelecek Yıllara Ait Diğer Giderler ve Gelir Tahakkukları		-	-
H-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar	21 ve 35	10.592.739	11.948.614
1-	Efektif Yabancı Para Hesapları		-	-
2-	Döviz Hesapları		-	-
3-	Gelecek Yıllar İhtiyacı Stoklar		-	-
4-	Peşin Ödenen Vergiler ve Fonlar		-	-
5-	Ertelenmiş Vergi Varlıkları	21 ve 35	10.592.739	11.948.614
6-	Diğer Çeşitli Cari Olmayan Varlıklar		-	-
7-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar Amortismanı (-)		-	-
8-	Diğer Cari Olmayan Varlıklar Karşılığı		-	-
II-	Cari Olmayan Varlıklar Toplamı		13.022.299	13.538.386
	Varlıklar Toplamı (I+II)		1.100.443.141	887.749.872

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
31 MART 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler			
A-	Finansal Borçlar	20	1.299.537	1.289.132
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
	3- Ertelenmiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
	4- Uzun Vadeli Kredilerin Ana Para Taksitleri Ve Faizleri		-	-
	5- Çıkarılmış Tahviller(Bonolar) Anapara, Taksit ve Faizleri		-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
	7- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
	8- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	1.299.537	1.289.132
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar	4 ve 19	252.218.335	156.083.744
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar	4 ve 19	246.490.877	156.083.744
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar	47.1	5.727.458	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-	İlişkili Taraflara Borçlar	4, 19 ve 45	4.122.938	1.866.776
	1- Ortaklara Borçlar	4, 19 ve 45	1.337.494	1.245.262
	2- İştiraklere Borçlar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
	5- Personele Borçlar	19	2.785.444	621.514
	6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D-	Diğer Borçlar	4, 19 ve 47.1	473.141	1.024.926
	1- Alınan Depozito ve Teminatlar		-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar	4, 19 ve 47.1	473.141	1.024.926
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu (-)		-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2,24, 4 ve 17	443.183.817	365.079.819
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	278.333.692	236.121.628
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	2.271.162	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
	4- Muallak Tazminat Karşılığı - Net	2,24, 4 ve 17	162.578.963	128.958.191
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net		-	-
F-	Ödenecek Vergi ve Benzeri Diğer Yükümlülükler ile Karşılıkları		15.709.123	6.338.385
	1- Ödenecek Vergi ve Fonlar		942.614	1.277.120
	2- Ödenecek Sosyal Güvenlik Kesintileri		330.365	220.309
	3- Vadesi Geçmiş, Ertelenmiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
	4- Ödenecek Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülükler		-	-
	5- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları	35	14.436.144	26.504.063
	6- Dönem Karının Peşin Ödenen Vergi ve Diğer Yükümlülükleri (-)	35	-	(21.663.107)
	7- Diğer Vergi ve Benzeri Yükümlülük Karşılıkları		-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar			
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı		-	-
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
	3- Maliyet Giderleri Karşılığı		-	-
H-	Gelecek Aylara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları		25.435.369	43.221.490
	1- Ertelenmiş Komisyon Gelirleri	10, 17 ve 19	20.195.889	16.710.810
	2- Gider Tahakkukları	23	5.239.480	26.510.680
	3- Gelecek Aylara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
I-	Diğer Kısa Vadeli Yükümlülükler			
	1- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
	2- Sayım ve Tesellüm Fazlalıkları		-	-
	3- Diğer Çeşitli Kısa Vadeli Yükümlülükler		-	-
III-	Kısa Vadeli Yükümlülükler Toplamı		742.442.260	574.904.272

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
31 MART 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

YÜKÜMLÜLÜKLER		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler			
A-	Finansal Borçlar	20	1.572.265	355.526
	1- Kredi Kuruluşlarına Borçlar		-	-
	2- Finansal Kiralama İşlemlerinden Borçlar		-	-
	3- Ertelemiş Finansal Kiralama Borçlanma Maliyetleri (-)		-	-
	4- Çıkarılmış Tahviller		-	-
	5- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar		-	-
	6- Çıkarılmış Diğer Finansal Varlıklar İhraç Farkı (-)		-	-
	7- Diğer Finansal Borçlar (Yükümlülükler)	20	1.572.265	355.526
B-	Esas Faaliyetlerden Borçlar			
	1- Sigortacılık Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	2- Reasürans Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	3- Sigorta ve Reasürans Şirketlerinden Alınan Depolar		-	-
	4- Emeklilik Faaliyetlerinden Borçlar		-	-
	5- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar		-	-
	6- Diğer Esas Faaliyetlerden Borçlar Borç Senetleri Reeskontu (-)		-	-
C-	İlişkili Taraflara Borçlar			
	1- Ortaklara Borçlar		-	-
	2- İştiraklere Borçlar		-	-
	3- Bağlı Ortaklıklara Borçlar		-	-
	4- Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslere Borçlar		-	-
	5- Personele Borçlar		-	-
	6- Diğer İlişkili Taraflara Borçlar		-	-
D-	Diğer Borçlar			
	1- Alman Depozito ve Teminatlar		-	-
	2- Tedavi Giderlerine İlişkin SGK'ya Borçlar		-	-
	3- Diğer Çeşitli Borçlar		-	-
	4- Diğer Çeşitli Borçlar Reeskontu		-	-
E-	Sigortacılık Teknik Karşılıkları	2.24, 4, 17 ve 47.1	3.172.901	3.094.835
	1- Kazanılmamış Primler Karşılığı - Net		-	-
	2- Devam Eden Riskler Karşılığı - Net		-	-
	3- Matematik Karşılıklar - Net		-	-
	4- Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı - Net		-	-
	5- İkramiye ve İndirimler Karşılığı - Net		-	-
	6- Diğer Teknik Karşılıklar - Net	2.24, 4, 17 ve 47.1	3.172.901	3.094.835
F-	Diğer Yükümlülükler ve Karşılıkları			
	1- Ödenecek Diğer Yükümlülükler		-	-
	2- Vadesi Geçmiş, Ertelemiş veya Taksitlendirilmiş Vergi ve Diğer Yükümlülükler		-	-
	3- Diğer Borç ve Gider Karşılıkları		-	-
G-	Diğer Risklere İlişkin Karşılıklar	22	556.474	404.978
	1- Kıdem Tazminatı Karşılığı	22	556.474	404.978
	2- Sosyal Yardım Sandığı Varlık Açıkları Karşılığı		-	-
H-	Gelecek Yıllara Ait Gelirler ve Gider Tahakkukları			
	1- Gelecek Yıllara Ait Gelirler		-	-
	2- Gider Tahakkukları		-	-
	3- Gelecek Yıllara Ait Diğer Gelirler ve Gider Tahakkukları		-	-
I-	Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler			
	1- Ertelemiş Vergi Yükümlülüğü		-	-
	2- Diğer Uzun Vadeli Yükümlülükler		-	-
IV-	Uzun Vadeli Yükümlülükler Toplamı		5.301.640	3.855.339

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
31 MART 2021 TARİHİ İTİBARIYLA
AYRINTILI BİLANÇO

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

ÖZSERMAYE		Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmiş Önceki Dönem 31 Aralık 2020
		Dipnot	
V- Özsermaye			
A- Ödenmiş Sermaye	2.13 ve 15	139.347.559	139.347.559
1- (Nominal) Sermaye	2.13 ve 15	139.347.559	139.347.559
2- Ödenmemiş Sermaye (-)		-	-
3- Sermaye Düzeltmesi Olumlu Farkları		-	-
4- Sermaye Düzeltmesi Olumsuz Farkları (-)		-	-
5- Tescilli Beklenen Sermaye		-	-
B- Sermaye Yedekleri			
1- Hisse Senedi İhraç Primleri		-	-
2- Hisse Senedi İptal Karları		-	-
3- Sermayeye Eklenecek Satış Karları		-	-
4- Yabancı Para Çevirim Farkları		-	-
5- Diğer Sermaye Yedekleri		-	-
C- Kar Yedekleri		6.094.464	4.937.834
1- Yasal Yedekler	15	7.839.911	3.994.408
2- Statü Yedekleri		-	-
3- Olağanüstü Yedekler		-	-
4- Özel Fonlar (Yedekler)		-	-
5- Finansal Varlıkların Değerlemesi	15	(1.717.602)	1.038.776
6- Diğer Kar Yedekleri	15	(27.845)	(95.350)
D- Geçmiş Yıllar Karları		160.859.365	87.794.826
1- Geçmiş Yıllar Karları		160.859.365	87.794.826
E- Geçmiş Yıllar Zararları (-)			
1- Geçmiş Yıllar Zararları		-	-
F- Dönem Net Karı		46.397.853	76.910.042
1- Dönem Net Karı		46.397.853	76.910.042
2- Dönem Net Zararı (-)		-	-
V- Özsermaye Toplamı		352.699.241	308.990.261
Yükümlülükler ve Özsermaye Toplamı (III+IV+V)		1.100.443.141	887.749.872

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

I-TEKNİK BÖLÜM		Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2020
A-	Hayat Dışı Teknik Gelir		137.038.057	75.063.171
1-	Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		99.409.403	52.810.940
1.1-	Yazılan Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		143.892.629	80.375.210
1.1.1-	Brüt Yazılan Primler (+)	2.21 ve 24	242.990.177	175.711.687
1.1.2-	Reasüröre Devredilen Primler (-)	17 ve 24	(99.097.548)	(95.336.477)
1.1.3-	SGK'ya Aktarılan Primler (-)		-	-
1.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17.15, 17.19	(42.212.064)	(27.564.270)
1.2.1-	Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)	17.15 ve 17.19	(47.752.377)	(44.870.371)
1.2.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)	10, 17.15 ve 17.19	5.540.313	17.306.101
1.2.3-	Kazanılmamış Primler Karşılığında SGK Payı (+/-)		-	-
1.3-	Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17.15, 17.19	(2.271.162)	-
1.3.1-	Devam Eden Riskler Karşılığı (-)	17.15, 17.19	(3.007.133)	-
1.3.2-	Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)	17.15, 17.19	735.971	-
2-	Teknik Olmayan Bölümden Aktarılan Yatırım Gelirleri		37.628.654	22.252.231
3-	Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
3.1-	Brüt Diğer Teknik Gelirler (+)		-	-
3.2-	Brüt Diğer Teknik Gelirlerde Reasürör Payı (-)		-	-
4-	Tahakkuk Eden Rücu ve Soltaj Gelirleri (+)		-	-
B-	Hayat Dışı Teknik Gider (-)		(85.118.383)	(48.326.005)
1-	Gerçekleşen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		(44.330.832)	(22.738.916)
1.1-	Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)	17.15, 17.19	(10.710.060)	(9.826.939)
1.1.1-	Brüt Ödenen Tazminatlar (-)	17.15, 17.19	(29.445.259)	(21.507.165)
1.1.2-	Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)	10	18.735.199	11.680.226
1.2-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		(33.620.772)	(12.911.977)
1.2.1-	Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)	17.15 ve 17.19	(29.001.227)	(34.141.552)
1.2.2-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Reasürör Payı (+)	10, 17.15 ve 17.19	(4.619.545)	21.229.575
2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1-	İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3-	Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)	17.15, 17.19	(78.066)	(87.154)
4-	Faaliyet Giderleri (-)	31 ve 32	(40.707.266)	(25.483.462)
5-	Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5.1-	Matematik Karşılıklar (-)		-	-
5.2-	Matematik Karşılıklarda Reasürör Payı (+)		-	-
6-	Diğer Teknik Giderler (-)	47.1	(2.219)	(16.473)
6.1-	Brüt Diğer Teknik Giderler (-)		(2.219)	(16.473)
6.2-	Brüt Diğer Teknik Giderlerde Reasürör Payı (+)		-	-
C-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A - B)		51.919.674	26.737.166
D-	Hayat Teknik Gelir		-	-
1-	Kazanılmış Primler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1-	Yazılan Primler (Reasürör payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1-	Brüt Yazılan Primler (+)		-	-
1.1.2-	Reasürör Devredilen Primler (-)		-	-
1.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1-	Kazanılmamış Primler Karşılığı (-)		-	-
1.2.2-	Kazanılmamış Primler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
1.3-	Devam Eden Riskler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.3.1-	Devam Eden Riskler Karşılığı (-)		-	-
1.3.2-	Devam Eden Riskler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2-	Hayat Branşı Yatırım Geliri		-	-
3-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
4-	Diğer Teknik Gelirler (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
5-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Karlar		-	-
E-	Hayat Teknik Gider		-	-
1-	Gerçekleşen Hasarlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1-	Ödenen Tazminatlar (Reasürör Payı Düşülmüş Olarak)		-	-
1.1.1-	Brüt Ödenen Tazminatlar (-)		-	-
1.1.2-	Ödenen Tazminatlarda Reasürör Payı (+)		-	-
1.2-	Muallak Tazminatlar Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
1.2.1-	Muallak Tazminatlar Karşılığı (-)		-	-
1.2.2-	Muallak Hasarlar Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
2.1-	İkramiye ve İndirimler Karşılığı (-)		-	-
2.2-	İkramiye ve İndirimler Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3-	Matematik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
3.1-	Matematik Karşılıklar (-)		-	-
3.1.1-	Aktieryal Matematik Karşılık (+/-)		-	-
3.1.2-	Kar Payı Karşılığı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-
3.2-	Matematik Karşılığında Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.1-	Aktieryal Matematik Karşılıklar Reasürör Payı (+)		-	-
3.2.2-	Kar Payı Karşılığı Reasürör Payı (Yatırım Riski Poliçe Sahiplerine Ait Poliçeler için Ayrılan Karşılık) (+)		-	-
4-	Diğer Teknik Karşılıklarda Değişim (Reasürör Payı ve Devreden Kısım Düşülmüş Olarak) (+/-)		-	-
5-	Faaliyet Giderleri (-)		-	-
6-	Yatırım Giderleri (-)		-	-
7-	Yatırımlardaki Gerçekleşmemiş Zararlar (-)		-	-
8-	Teknik Olmayan Bölüme Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		-	-
F-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D - E)		-	-
G-	Emeklilik Teknik Gelir		-	-
1-	Fon İşletim Gelirleri		-	-
2-	Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
3-	Giriş Aidatı Gelirleri		-	-
4-	Ara Verme Halinde Yönetim Gideri Kesintisi		-	-
5-	Özel Hizmet Gideri Kesintisi		-	-
6-	Sermaye Tahsis Avansı Değer Artış Gelirleri		-	-
7-	Diğer Teknik Gelirler		-	-
H-	Emeklilik Teknik Gideri		-	-
1-	Fon İşletim Giderleri (-)		-	-
2-	Sermaye Tahsis Avansları Değer Azalış Giderleri (-)		-	-
3-	Faaliyet Giderleri (-)		-	-
4-	Diğer Teknik Giderler (-)		-	-
I-	Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G - H)		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
AYRINTILI GELİR TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

II-TEKNİK OLMAYAN BÖLÜM		Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2020	
		Dipnot		
C-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat Dışı (A-B)		51.919.674	26.737.166
F-	Teknik Bölüm Dengesi- Hayat (D-E)		-	-
I-	Teknik Bölüm Dengesi- Emeklilik (G-H)		-	-
J-	Genel Teknik Bölüm Dengesi (C+F+I)		51.919.674	26.737.166
K-	Yatırım Gelirleri		280.156.960	197.273.510
	1- Finansal Yatırımlardan Elde Edilen Gelirler	26	6.166.265	5.956.635
	2- Finansal Yatırımların Nakde Çevrilmesinden Elde Edilen Karlar		-	-
	3- Finansal Yatırımların Değerlemesi	26	-	3.126.725
	4- Kambiyo Karları	36	273.990.695	188.190.150
	5- İştiraklerden Gelirler		-	-
	6- Bağlı Ortaklıklar ve Müşterek Yönetime Tabi Teşebbüslerden Gelirler		-	-
	7- Arazi, Arsa ile Binalardan Elde Edilen Gelirler		-	-
	8- Türev Ürünlerden Elde Edilen Gelirler		-	-
	9- Diğer Yatırımlar		-	-
	10- Hayat Teknik Bölümünden Aktarılan Yatırım Gelirleri		-	-
L-	Yatırım Giderleri (-)		(268.036.075)	(197.081.236)
	1- Yatırım Yönetim Giderleri - Faiz Dahil (-)	34.1	(496.997)	(133.592)
	2- Yatırımların Değer Azalışları (-)	26	(1.817.749)	-
	3- Yatırımların Nakde Çevrilmesi Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
	4- Hayat Dışı Teknik Bölümüne Aktarılan Yatırım Gelirleri (-)		(37.628.654)	(22.252.231)
	5- Türev Ürünler Sonucunda Oluşan Zararlar (-)		-	-
	6- Kambiyo Zararları (-)	36	(227.782.531)	(174.407.368)
	7- Amortisman Giderleri (-)	6 ve 8	(310.144)	(288.045)
	8- Diğer Yatırım Giderleri (-)		-	-
M-	Diğer Faaliyetlerden ve Olağandışı Faaliyetlerden Gelir ve Karlar ile Gider ve Zararlar (+/-)		(3.206.562)	3.148.315
	1- Karşılıklar Hesabı (+/-)	47.5	(629.175)	(535.592)
	2- Reeskont Hesabı (+/-)		-	-
	3- Özellikli Sigortalar Hesabı (+/-)		-	-
	4- Enflasyon Düzeltmesi Hesabı (+/-)		-	-
	5- Ertelenmiş Vergi Varlığı Hesabı (+/-)	21 ve 35	(2.171.226)	3.475.097
	6- Ertelenmiş Vergi Yükümlülüğü Gideri (-)		-	-
	7- Diğer Gelir ve Karlar	47.1	1.092	143.948
	8- Diğer Gider ve Zararlar (-)	47.1	(407.253)	64.862
	9- Önceki Yıl Gelir ve Karları		-	-
	10- Önceki Yıl Gider ve Zararları (-)		-	-
N-	Dönem Net Karı veya Zararı		46.397.853	24.649.854
	1- Dönem Karı veya Zararı		60.833.997	30.077.755
	2- Dönem Karı Vergi ve Diğer Yasal Yükümlülük Karşılıkları (-)	35	(14.436.144)	(5.427.901)
	3- Dönem Net Karı veya Zararı		46.397.853	24.649.854
	4- Enflasyon Düzeltme Hesabı		-	-

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
NAKİT AKIŞ TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

	Dipnot	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmemiş 1 Ocak - 31 Mart 2020
A- ESAS FAALİYETLERDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Sigortacılık faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		292.384.548	120.754.075
2- Reasürans faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
3- Emeklilik faaliyetlerinden elde edilen nakit girişleri		-	-
4- Sigortacılık faaliyetleri nedeniyle yapılan nakit çıkışı (-)		(167.833.519)	(169.455.745)
5- Reasürans faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
6- Emeklilik faaliyetleri nedeniyle nakit çıkışı (-)		-	-
7- Esas faaliyetler sonucu oluşan nakit (A1+A2+A3-A4-A5-A6)		124.551.029	(48.701.670)
8- Faiz ödemeleri (-)		-	-
9- Gelir vergisi ödemeleri (-)		(8.044.582)	(25.833.060)
10- Diğer nakit girişleri		33.469.060	-
11- Diğer nakit çıkışları (-)		(77.284.139)	(82.239.324)
12- Esas (faaliyetlerde kullanılan) / faaliyetlerden kaynaklanan net nakit		72.691.368	(156.774.054)
B- YATIRIM FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Maddi varlıkların satışı		-	-
2- Maddi varlıkların iktisabı (-)	6	(1.149.932)	-
3- Mali varlık iktisabı (-)		(5.175.316)	(59.829.558)
4- Mali varlıkların satışı		-	50.326.725
5- Alınan faizler		6.166.265	5.956.635
6- Alınan temettüleri		-	-
7- Diğer nakit girişleri		1.530.331	-
8- Diğer nakit çıkışları (-)		(2.635.295)	-
9- Yatırım faaliyetlerinde kullanılan net nakit		(1.263.947)	(3.546.198)
C- FİNANSMAN FAALİYETLERİNDEN KAYNAKLANAN NAKİT AKIŞLARI			
1- Hisse senedi ihracı		-	-
2- Kredilerle ilgili nakit girişleri		-	-
3- Finansal kiralama borçları ödemeleri (-)		-	-
4- Ödenen temettüleri (-)		-	-
5- Diğer nakit girişleri		-	-
6- Diğer nakit çıkışları (-)		-	-
7- Finansman faaliyetlerinden kaynaklanan net nakit		-	-
D- KUR FARKLARININ NAKİT VE NAKİT BENZERLERİNE OLAN ETKİSİ		84.496.659	117.110.412
E- Nakit ve nakit benzerlerinde meydana gelen net (azalış) / artış		155.924.080	(43.209.840)
F- Dönem başındaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu	2.12	264.101.758	280.154.321
G- Dönem sonundaki nakit ve nakit benzerleri mevcudu (E+F)	2.12	420.025.838	236.944.481

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
ÖZSERMAYE DEĞİŞİM TABLOSU

(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

Özsermaye Değişim Tabloları –Bağımsız Denetimden Geçmemiş									
		Tescilli Beklenen	Varlıklarda		Olağanüstü	Diğer Yedekler ve	Net Dönem Karı /	Geçmiş Yıllar Karları /	
ÖNCEKİ DÖNEM	Sermaye	Sermaye	Değer Artışı	Yasal Yedekler	Yedekleri	Dağıtılmamış Karlar	(Zararı)	(Zararları)	Toplam
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2019)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2020)	35.717.437	103.630.122	9.144.168	2.438.932	-	(67.070)	31.109.523	58.240.779	240.213.891
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(4.576.717)	-	-	(101.878)	-	-	(4.678.595)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	24.649.854	-	24.649.854
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	-	-	-	(31.109.523)	31.109.523	-
Dönem Sonu Bakiyesi (31/03/2020)									
II- (II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	35.717.437	103.630.122	4.567.451	2.438.932	-	(168.948)	24.649.854	89.350.302	260.185.150
CARİ DÖNEM									
I- Önceki Dönem Sonu Bakiyesi (31/12/2020)	139.347.559	-	1.038.776	3.994.408	-	(95.350)	76.910.042	87.794.826	308.990.261
II- Yeniden düzenleme etkisi	-	-	-	-	-	-	-	-	-
III- Yeni Bakiye (01/01/2021)	139.347.559	-	1.038.776	3.994.408	-	-95.350	76.910.042	87.794.826	308.990.261
A- Sermaye artırımını (A1 + A2)	-	-	-	-	-	-	-	-	-
1- Nakit	-	-	-	-	-	-	-	-	-
2- İç kaynaklardan	-	-	-	-	-	-	-	-	-
B- İşletmenin aldığı kendi hisse senetleri	-	-	-	-	-	-	-	-	-
C- Gelir tablosunda yer almayan kazanç ve kayıplar	-	-	(2.756.378)	-	-	67.505	-	-	(2.688.873)
D- Varlıklarda değer artışı	-	-	-	-	-	-	-	-	-
E- Yabancı para çevrim farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
F- Diğer kazanç ve kayıplar	-	-	-	-	-	-	-	-	-
G- Enflasyon düzeltme farkları	-	-	-	-	-	-	-	-	-
H- Dönem net karı	-	-	-	-	-	-	46.397.853	-	46.397.853
I- Dağıtılan temettü	-	-	-	-	-	-	-	-	-
J- Transfer	-	-	-	3.845.503	-	-	(76.910.042)	73.064.539	-
Dönem Sonu Bakiyesi (31/03/2021)									
II- (II+ A+B+C+D+E+F+G+H+I+J)	139.347.559	-	(1.717.602)	7.839.911	-	(27.845)	46.397.853	160.859.365	352.699.241

Takip eden dipnotlar finansal tabloların tamamlayıcı parçasını oluştururlar

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
KAR DAĞITIM TABLOSU

	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Cari Dönem 1 Ocak – 31 Mart 2021	Bağımsız Denetimden Geçmemiş Önceki Dönem 1 Ocak – 31 Mart 2020
I. DÖNEM KARININ DAĞITIMI		
1.1. DÖNEM (ZARARI)/KARI	60.833.997	30.077.755
1.2. ÖDENECEK VERGİ VE YASAL YÜKÜMLÜLÜKLER	(14.436.144)	(5.427.901)
1.2.1. Kurumlar Vergisi (Gelir Vergisi)	(14.436.144)	(5.427.901)
1.2.2. Gelir Vergisi Kesintisi	-	-
1.2.3. Diğer Vergi ve Yasal Yükümlülükler	-	-
A NET DÖNEM KARI (1.1 - 1.2)	46.397.853	24.649.854
1.3. GEÇMİŞ DÖNEMLER ZARARI (-)	-	-
1.4. BİRİNCİ TERTİP YASAL AKÇE	-	-
1.5. ŞİRKETTE BIRAKILMASI VE TASARRUFU ZORUNLU YASAL FONLAR (-)	-	-
B DAĞITILABİLİR NET DÖNEM KARI [(A - (1.3 + 1.4 + 1.5)]	-	-
1.6. ORTAKLARA BİRİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.6.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.6.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.6.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.7. PERSONELE TEMETTÜ (-)	-	-
1.8. KURUCULARA TEMETTÜLER (-)	-	-
1.9. YÖNETİM KURULUNA TEMETTÜ (-)	-	-
1.10. ORTAKLARA İKİNCİ TEMETTÜ (-)	-	-
1.10.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
1.10.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
1.10.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
1.11. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEK AKÇE (-)	-	-
1.12. STATÜ YEDEKLERİ (-)	-	-
1.13. OLAĞANÜSTÜ YEDEKLER	-	-
1.14. DİĞER YEDEKLER	-	-
1.15. ÖZEL FONLAR	-	-
II. YEDEKLERDEN DAĞITIM	-	-
2.1. DAĞITILAN YEDEKLER	-	-
2.2. İKİNCİ TERTİP YASAL YEDEKLER (-)	-	-
2.3. ORTAKLARA PAY (-)	-	-
2.3.1. Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.2. İmtiyazlı Hisse Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.3. Katılma İntifa Senedi Sahiplerine	-	-
2.3.4. Kara İştirakli Tahvil Sahiplerine	-	-
2.3.5. Kar ve Zarar Ortaklığı Belgesi Sahiplerine	-	-
2.4. PERSONELE PAY (-)	-	-
2.5. YÖNETİM KURULUNA PAY (-)	-	-
III. HİSSE BAŞINA KAR	-	-
3.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
3.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
3.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
IV. HİSSE BAŞINA TEMETTÜ	-	-
4.1. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.2. HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-
4.3. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE	-	-
4.4. İMTİYAZLI HİSSE SENEDİ SAHİPLERİNE (%)	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler

1.1. Ana Şubenin adı: Şube'nin ana ortağı olan, İngiltere'de bulunan Chubb European Group Ltd (“Chubb İngiltere”) İngiltere'nin Avrupa Birliği'nden (“AB”) çıkışına hazırlanmak amacıyla İngiltere ve AB mevzuatına uygun bir şekilde 3 Nisan 2018 tarihinde halka açık limited Şube dönüşmüş ve ünvanı “Chubb European Group Plc” olmuştur. AB'den çıkış sürecinde Şube operasyonlarını kolaylaştırmak amacıyla 19 Temmuz 2018 tarihinde Chubb İngiltere, Avrupa Şubei'nin yasal biçimine (Societas European) dönüşmüş ve ünvanını “Chubb European Group SE” olarak değiştirmiştir. Bu doğrultuda Şube, ünvanını önce “Chubb European Group SE Merkezi İngiltere Türkiye İstanbul Şubesi olarak değiştirmiş olup 21 Şubat 2019 tarihinde ise ünvanını “Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye İstanbul Şubesi” olarak değiştirmiştir.

1.2 Kuruluşun ikametgahı ve yasal yapısı, Şube olarak olduğu ülke ve kayıtlı büronun adresi: Şube, 9 Mayıs 2008 tarihinde İstanbul Ticaret Sicil Memurluğu tarafından tescil edilerek; merkezi İngiltere'de bulunan Chubb European Group SE'nin (eski ünvanıyla Chubb European Group Limited) şubesi olarak kurulmuştur.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı, 15 Haziran 2009 tarihinde, sigortacılık mevzuatının gerektirdiği şartları haiz olarak, tüm alt branşlar dahil olmak üzere; Kaza, Hastalık/Sağlık, Raylı Araçlar, Hava Araçları, Su Araçları, Nakliyat, Yangın ve Doğal Afetler, Genel Zararlar, Su Araçları Sorumluluk, Genel Sorumluluk, Kredi, Emniyeti Suistimal, Finansal Kayıplar, Hukuksal Koruma ve Destek branşlarının tümünde faaliyette bulunmak ve 12 Mayıs 2009 tarihinden itibaren geçerli olmak üzere Şube'ye ruhsat vermeyi uygun görmüştür. İlgili kararın 26 Haziran 2009 tarihinde Ticaret Sicil Gazetesi'nde ilan edilmesiyle ilgili ruhsat işlemleri tamamlanmış olup; Şube'nin kestiği ilk poliçe 6 Temmuz 2009 tarihinde Nakliyat branşında düzenlenmiştir.

Şube'nin tescil edilmiş adresi, Büyükdere Cad. No: 100-102 Maya Akar Center B Blok Kat:5 Esentepe 34394 İstanbul'dur.

1.3 İşletmenin fiili faaliyet konusu: Şube yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk, hastalık/sağlık, emniyet/suistimal ve ferdi kaza dallarında faaliyet göstermek amacıyla kurulmuştur. Şube, gerçekleştirdiği reasürans işlemlerinin büyük bir bölümünü ilişkili taraf olan diğer Chubb Grubu Şirketleri ile yapmaktadır.

1.4 Kuruluşun faaliyetlerinin ve esas çalışma alanlarının niteliklerinin açıklaması: 1.2 ve 1.3 no'lu dipnotlarda açıklanmıştır.

1.5 Kategorileri itibarıyla yıl içinde çalışan personelin ortalama sayısı:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Üst ve orta kademeli yöneticiler	5	5
Diğer personel	47	45
Toplam	52	50

1.6 Yönetim kurulu başkan ve üyeleriyle genel müdür, genel koordinatör, genel müdür yardımcıları gibi üst yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı: 967.382 TL (1 Ocak– 31 Mart 2020: 802.795 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

1. Genel Bilgiler (devamı)

- 1.7 Finansal tablolarda; yatırım gelirlerinin ve faaliyet giderlerinin (personel, yönetim, araştırma geliştirme, pazarlama ve satış, dışarıdan sağlanan fayda ve hizmetler ile diğer faaliyet giderleri) dağıtımında kullanılan anahtarlar:** Şube tarafından hayat dışı teknik karşılıkları karşılayan varlıkların yatırıma yönlendirilmesinden elde edilen tüm gelirler, teknik olmayan bölümden teknik bölüme aktarılmıştır. Teknik bölüme aktarılan faaliyet giderleri, cari dönemde gerçekleşen brüt yazılan prim miktarı dikkate alınarak dağıtılmıştır.
- 1.8 Finansal tabloların tek bir Şirketi mi yoksa Şirketler grubunu mu içerdiği:** Finansal tablolar, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul Şubesi’ni içermektedir.
- 1.9 Raporlayan işletmenin adı veya diğer kimlik bilgileri ve bu bilgide önceki bilanço tarihinden beri olan değişiklikler:** Şube’nin adı ve diğer kimlik bilgileri 1.1, 1.2 ve 1.3 no’lu dipnotlarda belirtilmiştir.
- 1.10 Bilanço tarihinden sonraki olaylar:** Bilanço tarihinden sonraki olaylar 46 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti

2.1. Hazırlık esasları

Şube, finansal tablolarını, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın sigorta ve reasürans şirketleri için öngördüğü esaslara, 14 Haziran 2007 tarih ve 26552 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan 5684 sayılı Sigortacılık Kanunu (“Sigortacılık Kanunu”), 18 Ekim 2019 tarihli Cumhurbaşkanlığı Kararnamesi ile kurulan Sigortacılık ve Özel Emeklilik Düzenleme ve Denetleme Kurumu (“SEDDK”) tarafından yayımlanan düzenlemelere göre ve bunlar ile düzenlenmiş konular dışında Türkiye Muhasebe Standartları (“TMS”) ile Türkiye Finansal Raporlama Standartları (“TFRS”) hükümlerini içeren “Sigortacılık Muhasebe ve Finansal Raporlama Mevzuatı”na uygun olarak hazırlamaktadır.

Kamu Gözetimi, Muhasebe ve Denetim Standartları Kurumu’nun (“KGK”) “Sigorta sözleşmelerine” ilişkin 4 numaralı Standardı 31 Aralık 2005 tarihinden sonra başlayan hesap dönemleri için geçerli olmak üzere, 25 Mart 2006 tarihinde yürürlüğe girmiş olmakla birlikte Uluslararası Muhasebe Standartları Kurulu’nun sigorta sözleşmelerine ilişkin projesinin ikinci bölümü henüz tamamlanmadığı için TFRS 4’ün bu aşamada uygulanmayacağı belirtilmiş, bu kapsamda 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) ve sonrasında bu yönetmeliğe istinaden açıklama ve düzenlemelerin olduğu bir takım genelge ve sektör duyuruları yayımlanmıştır. Bu yönetmelik, genelge ve sektör duyuruları ile getirilen düzenlemelere ilişkin uygulanan muhasebe politikaları ileriki bölümlerde her biri kendi başlığı altında özetlenmiştir.

Şube, finansal tablolarının sunumunu, T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı’nın, Sigortacılık Kanunu ve 14 Temmuz 2007 tarihli ve 26582 Sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan ve 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren yürürlüğe giren “Sigorta ve Reasürans Şirketleri ile Emeklilik Şirketlerinin Finansal Raporlamaları Hakkında Yönetmelik” (Finansal Raporlamalar Hakkında Yönetmelik) kapsamında düzenlenen 18 Nisan 2008 tarihli ve 26851 Sayılı Resmi Gazete’de yayımlanan “Finansal Tabloların Sunumu Hakkında Tebliğ”i uyarınca yapmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.1. Hazırlık esasları (devamı)

2.1.1. Muhasebe Politikaları, Muhasebe Politikalarındaki Değişiklikler

Muhasebe politikalarında yapılan önemli değişiklikler geriye dönük olarak uygulanmakta ve önceki dönem finansal tabloları yeniden düzenlenmektedir.

2.1.2. Finansal tabloların anlaşılması için uygun olan diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikaları

Diğer muhasebe politikalarına ilişkin bilgiler, bu raporun müteakip bölümlerinde her biri kendi başlığı altında açıklanmıştır.

2.1.3. Kullanılan para birimi

Şube'nin fonksiyonel ve raporlama para birimi Türk Lirası (TL)'dir.

2.1.4. Finansal tablolarda sunulan tutarların yuvarlanma derecesi

Finansal tablolarda ve ilgili dipnotlarda aksi belirtilmedikçe tüm tutarlar TL ve tamsayı olarak gösterilmiştir.

2.1.5. Finansal tabloların düzenlenmesinde kullanılan ölçüm temeli

Finansal tablolar, gerçeğe uygun değeri ile gösterilen satılmaya hazır finansal varlıklar dışında tarihi maliyet esasına göre hazırlanmıştır.

2.2. Konsolidasyon

Şube'nin konsolide etmesi gereken bağlı ortaklık veya iştiraki bulunmamaktadır.

2.3. Bölüm Raporlaması

Şube, 1 Ocak – 31 Mart 2021 ve 2020 dönemlerinde sadece Türkiye'de ve sadece tek bir raporlanabilir bölüm olarak takip edilen hayat dışı sigortacılık alanında faaliyet göstermiş olup halka açık olmadığından bölüm raporlaması yapmamaktadır.

2.4. Yabancı Para Çevrimi

Şube'nin fonksiyonel para birimi Türk Lirası'dır. Yabancı para ile yapılan işlemler, işlemin gerçekleştiği tarihteki kurdan fonksiyonel para birimine çevrilir. Bu işlemlerden doğan ve yabancı para cinsinden parasal varlık ve yükümlülüklerin dönem sonu döviz kurundan fonksiyonel para birimine çevrilmesiyle oluşan kur farkı kar ve zararı gelir tablosuna yansıtılır.

2.5. Maddi Duran Varlıklar

Maddi duran varlıklar, elde etme maliyetinden birikmiş amortismanın düşülmesi ile gösterilmektedir. Amortisman, maddi varlıkların faydalı ömürleri esas alınarak doğrusal amortisman yöntemi kullanılarak ayrılmaktadır. Maddi duran varlıkların, faydalı ömürleri esas alınarak tahmin edilen amortisman dönemleri aşağıda belirtilmiştir:

Demirbaş ve tesisatlar	4 - 5 yıl
Özel maliyetler	5 yıl

Maddi varlıklarda değer düşüklüğü olduğuna işaret eden koşulların mevcut olması halinde, olası bir değer düşüklüğünün tespiti amacıyla inceleme yapılır ve bu inceleme sonunda maddi varlığın kayıtlı değeri geri kazanılabilir değerinden fazla ise kayıtlı değeri, karşılık ayrılmak suretiyle geri kazanılabilir değerine indirilir. Maddi varlıkların elden çıkartılması dolayısıyla oluşan kar ve zararlar diğer yatırım giderleri hesaplarına dahil edilirler (6 no'lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.6 Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.7 Maddi Olmayan Duran Varlıklar

Maddi olmayan duran varlıklar iktisap edilmiş veri bağlantı sistemini içermektedir. Maddi olmayan duran varlıklar, elde etme maliyeti üzerinden kaydedilir ve elde edildikleri tarihten sonra tahmini faydalı ömürleri üzerinden doğrusal itfa yöntemi ile itfaya tabi tutulur. Değer düşüklüğünün olması durumunda maddi olmayan duran varlıkların kayıtlı değeri, geri kazanılabilir değerine getirilir. Maddi olmayan duran varlıkların itfa süresi 5 yıldır (8 no’lu dipnot).

2.8 Finansal Varlıklar

Şube, finansal varlıklarını “Satılmaya hazır finansal varlıklar” ve “Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar)” olarak sınıflandırmakta ve muhasebeleştirmektedir. Esas faaliyetlerden alacaklar, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan alacaklar olup finansal varlık olarak sınıflandırılmaktadır.

Söz konusu finansal varlıkların alım ve satım işlemleri “Teslim tarihi”ne göre kayıtlara alınmakta ve kayıtlardan çıkarılmaktadır. Finansal varlıkların sınıflandırılması ilgili varlıkların Şube yönetimi tarafından satın alma amaçları dikkate alınarak, elde edildikleri tarihlerde kararlaştırılmaktadır.

Krediler ve alacaklar (Esas faaliyetlerden alacaklar):

Krediler ve alacaklar, borçluya para veya hizmet sağlama yoluyla yaratılan finansal varlıklardır. Söz konusu alacaklar ilk olarak elde etme maliyeti üzerinden kayda alınmakta ve müteakip dönemlerde maliyet bedelleri üzerinden muhasebeleştirilmektedir.

Şube, yönetimin değerlendirmeleri ve tahminleri doğrultusunda alacakları için karşılık ayırır. Söz konusu karşılık, bilançoda “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı” altında sınıflandırılır. Şube tahminlerini belirlerken risk politikaları ve ihtiyatlılık prensibi doğrultusunda, mevcut alacak portföyünün genel yapısı, sigortalı ve aracılardan mali bünyeleri, mali olmayan verileri ve ekonomik konjonktürü dikkate almaktadır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığına ilaveten, Vergi Usul Kanunu’nun 323’üncü maddesine uygun olarak Şube, yukarıda belirtilen “Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar” karşılığının içinde bulunmayan şüpheli alacaklar için alacağın değerini ve niteliğini göz önünde bulundurarak idari ve kanuni takipteki alacaklar karşılığı ayırır. Söz konusu karşılık bilançoda “Esas faaliyetlerden kaynaklanan şüpheli alacaklar” altında sınıflandırılır.

Ayrılan şüpheli alacak karşılıkları o yılın gelirinden düşülür. Daha önce karşılık ayrılan şüpheli alacaklar tahsil edildiğinde ilgili karşılık hesabından düşülerek “Karşılıklar hesabına” yansıtılır. Tahsili mümkün olmayan alacaklar bütün yasal işlemler tamamlandıktan sonra kayıtlardan silinir (12 no’lu dipnot).

Satılmaya hazır finansal varlıklar:

Şube tarafından elde tutulan ve aktif bir piyasada işlem gören borsaya kote özkaynak araçları ile bazı borçlanma senetleri satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflandırılmakta ve kayda alınmalarını izleyen dönemlerde gerçeğe uygun değerleri ile değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.8 Finansal Varlıklar (devamı)

Satılmaya hazır finansal varlıklar (devamı)

Gerçeğe uygun değere esas teşkil eden fiyat oluşumlarının aktif piyasa koşulları içerisinde gerçekleşmemesi durumunda gerçeğe uygun değerün güvenilir bir şekilde belirlenmediği kabul edilmekte ve etkin faiz yöntemine göre hesaplanan iskonto edilmiş değer gerçeğe uygun değer olarak dikkate alınmaktadır. Satılmaya hazır finansal varlıklar olarak sınıflanan sermayede payı temsil eden menkul değerler teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmesi ve/veya gerçeğe uygun değeri güvenilir bir şekilde belirlenebilmesi durumunda gerçeğe uygun değerleri ile kayıtlara yansıtılır. Söz konusu varlıkların teşkilatlanmış piyasalarda işlem görmedikleri ve gerçeğe uygun değerlerinin güvenilir bir şekilde belirlenemediği durumda, değer kaybı ile ilgili karşılık düşüldükten sonra maliyet bedelleri ile finansal tablolara yansıtılır.

Satılmaya hazır menkul değerlerin gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan “Gerçekleşmemiş kâr ve zararlar” ilgili finansal varlığa karşılık gelen değer tahsili, varlığın satılması, elden çıkarılması veya zafiyete uğraması durumlarından birinin gerçekleşmesine kadar dönemin gelir tablosuna yansıtılmamakta ve özsermaye içindeki “Finansal varlıkların değerlendirilmesi” hesabında izlenmektedir. Söz konusu finansal varlıklar vade geliminde veya elden çıkarıldığında özsermaye içinde muhasebeleştirilen birikmiş gerçeğe uygun değer farkları gelir tablosuna yansıtılmaktadır.

Şube her bilanço tarihinde, finansal varlıklarının değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıt olup olmadığını değerlendirir. Satılmaya hazır olarak sınıflandırılan hisse senetlerinin gerçeğe uygun değerinin maliyetinin altına önemli ölçüde ve uzun süreli olarak düşmesi değer düşüklüğü göstergesi olarak değerlendirilir. Satılmaya hazır finansal varlıkların değer düşüklüğü ile ilgili nesnel kanıtların varlığı durumunda ilgili finansal varlığın elde etme maliyeti ile gerçeğe uygun değeri arasındaki farklar daha sonraki dönemlerde özsermayeden çıkarılıp gelir tablosunda muhasebeleştirilir. Sermaye araçları ile ilgili gelir tablosuna kaydedilen değer düşüklüğü giderleri, gelir tablosundan ters çevrilmez.

Şube satılmaya hazır finansal varlıklar altında sınıflandırdığı ve borçlanmayı temsil eden menkul kıymetlerde tahsilat riski doğmamış olması koşuluyla, kısa vadeli piyasa dalgalanmalarına istinaden değer düşüklüğü ayırmamaktadır (11 no’lu dipnot).

2.9 Varlıklarda Değer Düşüklüğü

Varlıklarda değer düşüklüğü ile ilgili hususlar, ilgili varlıklara ilişkin muhasebe politikalarının açıklandığı dipnotlarda yer almaktadır.

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları 43 no’lu dipnotta, vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak karşılığı tutarları 12.1 no’lu dipnotta, dönemin karşılık giderleri ise 47.5 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

2.10 Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.11 Finansal Varlıkların Netleştirilmesi (Mahsup Edilmesi)

Finansal varlık ve yükümlülükler, gerekli kanuni hakkın bulunması, söz konusu varlık ve yükümlülükleri net olarak değerlendirmeye niyet olması veya varlıkların elde edilmesi ile yükümlülüklerin yerine getirilmesinin birbirini takip ettiği durumlarda net olarak gösterilirler.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.12 Nakit ve Nakit Benzerleri

Nakit akış tablosuna esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri aşağıda gösterilmiştir:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Bankalar (14 no'lu dipnot)	420.025.838	264.101.758
Nakit ve nakit benzerleri toplamı	420.025.838	264.101.758

2.13 Sermaye

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla Şube sermayesinin dağılımı aşağıdaki gibidir:

Sermayedarın Adı	31 Mart 2021		31 Aralık 2020	
	Pay Oranı	Pay Tutarı	Pay Oranı	Pay Tutarı
Chubb European Group SE	% 100	139.347.559	% 100	139.347.559
Toplam	%100	139.347.559	%100	139.347.559
Toplam sermaye		139.347.559		139.347.559

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla Şube kayıtlı sermaye sistemine tabi değildir. Şube'nin sermayesi ile ilgili diğer bilgiler 15 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri - Sınıflandırma

Sigorta sözleşmeleri sigorta riskini transfer eden sözleşmelerdir. Sigorta sözleşmeleri sigortalıyı hasar olayının olumsuz ekonomik sonuçlarına karşı sigorta poliçesinde taahhüt edilen şart ve koşullar altında korur.

Şube tarafından üretilen temel sigorta sözleşmeleri aşağıda da anlatıldığı gibi yangın, nakliyat, genel zararlar, genel sorumluluk ve ferdi kaza başta olmak üzere hayat dışı branşlardaki sigorta sözleşmeleridir. Şube'nin 31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla kara araçları ve kara araçları sorumluluk branşlarında prim üretimi bulunmamaktadır.

Yangın sigortası sözleşmeleri, özellikle endüstriyel poliçelerden oluşmaktadır. Sigortalı, poliçede yer alan yangın, patlama, deprem, sel gibi risklerden kaynaklanan fiziksel kayıp ve hasara karşı sigortalıdır. Sigortalı, kar kaybı maddesi ile sigorta sözleşmesinin içerdiği bir olay sonucu operasyonun kısmi ve tamamıyla durmasından kaynaklanan mutlak dolaylı kayıplara karşı korunur. Kaza sigortası sözleşmeleri iki temel amaca hizmet etmektedir. Bu sözleşmeler sigortalıyı varlığın hasar riskine ve üçüncü kişilere verilebilecek hasar riskine karşı korur.

Nakliyat sigortası tekne, kara veya hava nakil vasıtaları ile yapılan taşımaları kapsamaktadır. Mühendislik sigorta sözleşmeleri sürekli mevcut bulunan riskleri kapsayan ve genellikle yıllık olarak yenilenen sözleşmeler ile geçici süreli ve tekrar etmeyen riskleri kapsayan sözleşmeler olmak üzere iki alt gruba ayrılmaktadır. Birinci grup ani ve önceden görülemeyen mekanik donanım, tesis ve elektronik zarar ve kayıplarını kapsar.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

İkinci grup, montaj ve inşaatın garanti süresiyle doğal olarak sınırlı olan montaj ve inşaat-montaj sigortalarını içerir. Sorumluluk sigorta sözleşmeleri, işveren sorumluluk, üçüncü şahıs sorumluluk ve mesleki sorumluluk nedeniyle oluşacak tazminat ödemelerini kapsar. Sigorta sözleşmelerinden oluşan gelir ve yükümlülüklerin hesaplama esasları 2.21 ve 2.24 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

Reasürans Sözleşmeleri

Şube’nin reasürans politikaları aşağıda sıralanmış temel amaçlar göz önünde bulundurulacak şekilde Chubb European Group SE tarafından yönetilmektedir. Şube, reasürans politikaları olarak Chubb European Group SE’nin reasürans politikalarını izlemeyi Chubb Yönetim Kurulu’nun da almış olduğu karar ile kabul etmekte ve uygulamaktadır. Şube statüsünden hareketle, bağlı bulunulan grubun ürün yapısına uygun bir şekilde belirlenen reasürans treteleri, Şube’yi de içerecek şekilde hazırlanmaktadır. Dolayısıyla, mevcut treteler branş bazında hazırlanamamaktadır. Söz konusu tretelerin bağlı olduğu ürün yapısı Şube tarafından sektörece uygulanan branş yapısına uyarlanarak yasal raporlamaya uygun hale getirilmekte ve aşağıda yer alan konular gözetilmektedir.

- Bilançonun korunması
- Karlılığın korunması
- Rekabetçiliğin sağlanması
- Sağlam portföy yönetimi
- Sermaye verimliliği
- Operasyonel verimlilik

Chubb Grubu’nun (“Grup”) tercih etmiş olduğu reasürans tipleri sağlam finansal bünyesi ve özsermaye gücüne dayalıdır. Ürün bazındaki ayırım, Grup’un faaliyet konularına ve risk dağılımına göre belirlenmektedir. Tretelerin sağladığı koruma, her bir ürün bazında ve geniş kapsamlı olacak şekilde aşağıda belirtilmiştir. Grup bünyesindeki ana reasürör grup şirketi olan Chubb Tempest Re (Europe)’dir.

Chubb Tempest Re (Europe), Chubb’ın Avrupa reasürans koludur ve hem Londra’daki hem de Kıta Avrupası’ndaki operasyonlarıyla, çok çeşitli sabit kıymet ve sorumluluk reasüransı portföylerine sigorta sağlamaktadır. Trete sağlama olanakları arasında, ürünlerin hem Chubb European Group SE, hem de 2488 nolu Lloyd’s Sendikası yoluyla sunulduğu kaza, yangın, nakliyat ve havacılık sigortaları yer alır.

Chubb European Group SE reasürörlerin seçiminde, reasürörlerin finansal güçlerine, devamlılık arz eden global ölçeklerinin bulunmasına dikkat eder. Reasürör seçim kriterleri aşağıdaki gibidir;

- Finansal güç
- Reasürör’de olan toplam risk
- Cevap verebilirlik: Hasar ödemeleri, kotasyon verebilme hızı, müşteriye özel çözümler sunabilme kapasitesi
- Rekabetçi fiyat sunabilme
- Süreklilik, uzun vadeli bağlılık
- Bilgi birikimi
- Teknik destek ve eğitim sunabilme kapasitesi

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.14 Sigorta ve Yatırım Sözleşmeleri – Sınıflandırma (devamı)

Reasürans Sözleşmeleri (devamı)

Şube'nin tüm branşlarda geçerli olan bölüşmesiz reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Bölüşmesiz reasürans anlaşmaları hasar fazlası anlaşmalardan oluşmakta olup, hasar ve risk bazlı olmak üzere iki çeşit hasar fazlası reasürans anlaşması içermektedir.

Hasar fazlası reasürans anlaşmaları çerçevesinde ödenen primler, ilgili dönem boyunca tahakkuk esasına uygun olarak muhasebeleştirilmektedir. Diğer sözleşmeler çerçevesinde devredilen prim ve hasarlar, ilgili oldukları sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan gelir ve yükümlülükler ile aynı bazda kayıtlara yansıtılmaktadır.

Şube'nin ayrıca yangın, genel zararlar, genel sorumluluk ana branşları altında yer alan bazı ürünleri ve yer üstü enerji teminatı veren poliçeleri içeren bölüşmeli yıllık kot-par reasürans anlaşmaları bulunmaktadır. Kot-par reasürans anlaşmalarında Şube ile reasürör, ilgili branşta sigorta edilen her riskin belli bir oranının otomatik olarak devredilmesi ve devredilen her riskin otomatik olarak kabulü konusunda anlaşmaktadır.

2.15 Sigorta ve Yatırım Sözleşmelerinde İsteğe Bağlı Katılım Özellikleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.16 İsteğe Bağlı Katılım Özelliği Olmayan Yatırım Sözleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.17 Krediler

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

2.18 Vergiler

Kurumlar Vergisi

Türkiye'de, kurumlar vergisi oranı 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla %25'tir (2020: %22). 22 Nisan 2021 tarihli ve 31462 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu, 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun ve 4760 sayılı Özel Tüketim Vergisi Kanunu'nda bazı değişiklikler yapıldı. Kurumlar Vergisi Kanunu'na eklenen geçici 13'üncü madde uyarınca %20 olan kurumlar vergisi oranı; 2021 yılı kurum kazançları için %25, 2022 yılı kurum kazançları için ise %23 oranında uygulanacaktır.

Türkiye'deki bir işyeri ya da daimi temsilcisi aracılığı ile gelir elde eden dar mükellef kurumlar ile Türkiye'de yerleşik kurumlara ödenen kâr paylarından (temettüleri) stopaj yapılmaz. Bunların dışında kalan kişi ve kurumlara yapılan temettü ödemeleri %15 oranında stopaja tabidir. Kârın sermayeye ilavesi, kâr dağıtımı sayılmaz ve stopaj uygulanmaz.

Kurumlar üçer aylık mali kârları üzerinden %25 oranında geçici vergi hesaplar ve o dönemi izleyen ikinci ayın 14'üncü gününe kadar beyan edip 17'nci günü akşamına kadar öderler. Yıl içinde ödenen geçici vergi o yıla ait olup izleyen yıl verilecek kurumlar vergisi beyannamesi üzerinden hesaplanacak kurumlar vergisinden mahsup edilir. Mahsuba rağmen ödenmiş geçici vergi tutarı kalması durumunda bu tutar nakden iade alınabileceği gibi devlete karşı olan diğer mali borçlara da mahsup edilebilir.

En az iki yıl süre ile elde tutulan iştirak hisselerinin satışından doğan karların %75'i, gayrimenkullerin satışından doğan karların ise %50'si Kurumlar Vergisi Kanunu'nda öngörüldüğü şekilde sermayeye eklenmesi veya 5 yıl süreyle özsermayede tutulması şartı ile vergiden istisnadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.18 Vergiler (devamı)

Kurumlar Vergisi (devamı)

Türk vergi mevzuatına göre beyanname üzerinde gösterilen mali zararlar 5 yılı aşmamak kaydıyla dönem kurum kazancından indirilebilirler. Ancak, mali zararlar, geçmiş yıl kârlarından mahsup edilemez.

Türkiye’de ödenecek vergiler konusunda vergi otoritesi ile mutabakat sağlamak gibi bir uygulama bulunmamaktadır. Kurumlar vergisi beyannameleri hesap döneminin kapandığı ayı takip eden dördüncü ayın 25’inci günü akşamına kadar bağlı bulunulan vergi dairesine verilir. Bununla beraber, vergi incelemesine yetkili makamlar beş yıl zarfında muhasebe kayıtlarını inceleyebilir ve hatalı işlem tespit edilirse ödenecek vergi miktarları değişebilir (35 no’lu dipnot).

Ertelemiş Vergi

Ertelemiş vergiler, yükümlülük yöntemi kullanılarak, varlık ve yükümlülüklerin finansal tablolarda yer alan değerleri ile vergi değerleri arasındaki geçici farklar üzerinden hesaplanır. Ertelemiş vergi varlık ve yükümlülükleri, yürürlükte olan veya bilanço tarihi itibarıyla yürürlüğe giren vergi oranları ve vergi mevzuatı dikkate alınarak, vergi varlığının gerçekleşeceği veya yükümlülüğünün ifa edileceği dönemde uygulanması beklenen vergi oranları üzerinden hesaplanır.

Ertelemiş vergi varlıkları, gelecekte vergiye tabi kar elde etmek suretiyle geçici farklardan yararlanmanın kuvvetle muhtemel olması şartıyla kayıtlara yansıtılmaktadır (21 no’lu dipnot).

2.19 Çalışanlara Sağlanan Faydalar

Şube, kıdem tazminatı ve izin haklarına ilişkin yükümlülüklerini “Çalışanlara Sağlanan Faydalara İlişkin Türkiye Muhasebe Standardı” (“TMS 19”) hükümlerine göre muhasebeleştirilmektedir. Kıdem tazminatı karşılıkları bilançoda “Kıdem tazminatı karşılığı”, izin haklarına ilişkin karşılık ise bilançoda “Gider tahakkukları” hesabında sınıflandırmaktadır (22 ve 23 no’lu dipnotlar).

Çalışanlara sağlanan faydalara ilişkin yükümlülüklerle ilgili olarak yapılan hesaplamalarda ortaya çıkan aktüeryal kayıp ve kazançların, doğrudan özsermaye içerisinde muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Bu çerçevede, ortaya çıkan hizmet ve faiz maliyetleri gelir tablosunda, aktüeryal kayıp ve kazançlar ise özsermaye içerisindeki “Diğer kar yedekleri” hesabında muhasebeleştirilmiştir (22 no’lu dipnot).

2.20 Karşılıklar (Teknik Olmayan)

Geçmiş olaylardan kaynaklanan mevcut bir yükümlülüğün bulunması, yükümlülüğün yerine getirilmesinin muhtemel olması ve söz konusu yükümlülük tutarının güvenilir bir şekilde tahmin edilebilir olması durumunda finansal tablolarda karşılık ayrılır. Karşılık olarak ayrılan tutar, yükümlülüğe ilişkin risk ve belirsizlikler göz önünde bulundurularak, bilanço tarihi itibarıyla yükümlülüğün yerine getirilmesi için yapılacak harcamanın tahmin edilmesi yoluyla hesaplanır. Karşılığın, mevcut yükümlülüğün karşılanması için gerekli tahmini nakit akımlarını kullanarak ölçülmesi durumunda söz konusu karşılığın defter değeri, ilgili nakit akımlarının bugünkü değerine eşittir.

Karşılığın ödenmesi için gerekli olan ekonomik faydanın bir kısmı ya da tamamının üçüncü taraflarca karşılanmasının beklendiği durumlarda, tahsil edilecek tutar, ilgili tutarın tahsil edilmesinin hemen hemen kesin olması ve güvenilir bir şekilde ölçülmesi halinde varlık olarak muhasebeleştirilir.

Geçmiş olaylardan kaynaklanan ve mevcudiyeti Şube’nin tam olarak kontrolünde bulunmayan gelecekteki bir veya daha fazla kesin olmayan olayın gerçekleşip gerçekleşmemesi ile teyit edilebilmesi mümkün yükümlülükler şarta bağlı yükümlülükler olarak değerlendirilmekte ve finansal tablolara dahil edilmemektedir (23 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.21 Gelirlerin Muhasebeleştirilmesi

Yazılan Primler

Yazılan primler, dönem içinde tanzim edilen poliçe primlerinden iptaller çıktıktan sonra kalan tutarı ifade etmektedir. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere prim gelirleri, yazılan primler üzerinden kazanılmamış prim karşılığı ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır (24 no’lu dipnot).

Reasürans Komisyonları

Reasürans şirketlerine devredilen primler ile ilgili alınan komisyonlar cari dönem içinde tahakkuk ettirilir ve gelir tablosunda, teknik bölümde, faaliyet giderleri içerisinde yer almaktadır. 2.24 no’lu dipnotta açıklandığı üzere reasürans komisyon gelirleri, alınan komisyonlar üzerinden ertelenmiş komisyon gelirleri ayrılması suretiyle tahakkuk esasına göre finansal tablolara yansıtılmaktadır.

Faiz Gelirleri

Faiz geliri etkin faiz oranı yöntemi uygulanarak dönemsel olarak kaydedilir.

2.22 Finansal Kiralamalar

Şube, TFRS 16 Kiralamalar Standardı’nı uygulamaya başlamış olup standart kapsamındaki muhasebe politikaları aşağıda yer almaktadır.

Kullanım hakkı varlıkları

Şube, kullanım hakkı varlıklarını kiralama sözleşmesinin başladığı tarihte muhasebeleştirmektedir (örneğin, ilgili varlığın kullanım için uygun olduğu tarih itibarıyla). Kullanım hakkı varlıkları, maliyet bedelinden birikmiş amortisman ve değer düşüklüğü zararları düşülerek hesaplanır. Kiralama borçlarının yeniden değerlendirilmesi durumunda bu rakam da düzeltilir. Kullanım hakkı varlığının maliyeti aşağıdakileri içerir:

- (a) kira yükümlülüğünün ilk ölçüm tutarı,
- (b) kiralamanın fiilen başladığı tarihte veya öncesinde yapılan tüm kira ödemelerinden, alınan tüm kiralama teşviklerinin düşülmesiyle elde edilen tutar, ve
- (c) Şube tarafından katlanılan tüm başlangıçtaki doğrudan maliyetler.

Dayanak varlığın mülkiyetinin kiralama süresi sonunda Şube’ye devri makul bir şekilde kesinleşmediği sürece, Şube kullanım hakkı varlığını, kiralamanın fiilen başladığı tarihten dayanak varlığın yararlı ömrünün sonuna kadar amortismanına tabi tutmaktadır. Kullanım hakkı varlıkları değer düşüklüğü değerlendirmesine tabidir.

Kira yükümlülükleri

Şube kira yükümlülüğünü kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan kira ödemelerinin bugünkü değeri üzerinden ölçmektedir. Kiralamanın fiilen başladığı tarihte, kira yükümlülüğünün ölçümüne dâhil edilen kira ödemeleri, dayanak varlığın kiralama süresi boyunca kullanım hakkı için yapılacak ve kiralamanın fiilen başladığı tarihte ödenmemiş olan aşağıdaki ödemelerden oluşur:

- (a) Sabit ödemeler,
- (b) İlk ölçümü kiralamanın fiilen başladığı tarihte bir endeks veya oran kullanılarak yapılan, bir endeks veya orana bağlı değişken kira ödemeleri,
- (c) Kalıntı değer taahhütleri kapsamında Şube tarafından ödenmesi beklenen tutarlar,
- (d) Şube’nin satın alma opsiyonunu kullanacağından makul ölçüde emin olması durumunda bu opsiyonun kullanım fiyatı ve
- (e) Kiralama süresinin Şube’nin kiralamayı sonlandırmak için bir opsiyon kullanacağını göstermesi durumunda, kiralamanın sonlandırılmasına ilişkin ceza ödemeleri.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.22 Finansal Kiralamalar (devamı)

Kira yükümlülükleri (devamı)

Bir endekse veya orana bağlı olmayan değişken kira ödemeleri, ödemeyi tetikleyen olayın veya koşulun gerçekleştiği dönemde gider olarak kaydedilmektedir.

Şube kiralama süresinin kalan kısmı için revize edilmiş iskonto oranını, kiralamadaki zımnî faiz oranının kolaylıkla belirlenebilmesi durumunda bu oran olarak; kolaylıkla belirlenememesi durumunda ise Şube'nin yeniden değerlendirmenin yapıldığı tarihteki alternatif borçlanma faiz oranı olarak belirlemektedir.

Şube kiralamanın fiilen başladığı tarihten sonra, kira yükümlülüğünü aşağıdaki şekilde ölçer:

(a) Defter değerini, kira yükümlülüğündeki faizi yansıtacak şekilde artırır, ve

(b) Defter değerini, yapılan kira ödemelerini yansıtacak şekilde azaltır.

Buna ek olarak, kiralama süresinde bir değişiklik, özü itibarıyla sabit kira ödemelerinde bir değişiklik veya dayanak varlığı satın alma opsiyonuna ilişkin yapılan değerlendirmede bir değişiklik olması durumunda, kiralama yükümlülüklerinin değeri yeniden ölçülmektedir. Kiralama sözleşmeleri ile ilgili olarak hesaplanan kullanım hakkı varlığı, “Kiralama Yoluyla Edinilmiş Maddi Varlıklar” hesabında muhasebeleştirilmektedir. Kiralama yükümlüğü üzerindeki faiz gideri “Yatırım Yönetim Gideri – Faiz Dahil” hesabında, kullanım hakkı varlığının amortisman gideri ise “Amortisman Giderleri” hesabı içerisinde muhasebeleştirilmektedir. Kiralamalara ilişkin sözleşmelerin süreleri ve uygulanan iskonto oranlarına ilişkin bilgiler aşağıdaki gibidir:

Faaliyet kiralamasına konu varlıklar	Sözleşme süresi	İskonto oranı (%)
Binalar	2 yıl	14,63

2.23 Kar Payı Dağıtımı

Şube, Chubb European Group SE Merkezi Fransa Türkiye - İstanbul şubesi olarak faaliyet gösterdiğinden kar dağıtımı söz konusu değildir.

2.24 Teknik Karşılıklar

Kazanılmamış Primler Karşılığı

Kazanılmamış primler karşılığı, nakliyat branşı primleri hariç olmak üzere, bilanço tarihi itibarıyla yürürlükte bulunan tüm poliçeler için tahakkuk etmiş primlerin gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısmı olarak hesaplanmıştır. Gün esasına göre takip eden döneme sarkan kısım hesap edilirken genel uygulamada poliçelerin öğlen 12:00’de başlayıp yine öğlen 12:00’de sona erdiği varsayılmıştır. Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca, 1 Ocak 2008 tarihinden itibaren düzenlenen poliçelerin kazanılmamış primler karşılığı ile bu karşılığın reasürans payı, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri için tahakkuk etmiş primler ile reasürörlere devredilen primlerin herhangi bir komisyon veya diğer bir indirim yapılmaksızın brüt olarak gün esasına göre ertesi hesap dönemi veya hesap dönemlerine sarkan kısmı olarak hesaplanmış ve kayıtlara yansıtılmıştır. Belirli bir bitiş tarihi olmayan emtia nakliyat branşı poliçeleri için son üç ayda yazılan primlerin %50’si kazanılmamış primler karşılığı olarak ayrılmaktadır (17 no’lu dipnot).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Kazanılmamış Primler Karşılığı (devamı)

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihinden itibaren yürürlüğe giren teknik karşılıkları konu alan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelikte Değişiklik Yapılmasına Dair Yönetmelik” uyarınca, kazanılmamış primler karşılığının hesaplanması sırasında, sigorta teminatının başladığı gün ile bitiş günü yarım gün olarak dikkate alınıp ve buna göre hesaplama yapılmaktadır.

31 Mart 2021 tarihi itibarıyla Şube, finansal tablolarında 409.863.143 TL (31 Aralık 2020: 362.110.766 TL) kazanılmamış primler karşılığı ve 131.529.451 TL (31 Aralık 2020: 125.989.138 TL) kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı muhasebeleştirmiştir (17 no’lu dipnot).

Ertelenmiş Üretim Giderleri ve Ertelenmiş Komisyon Gelirleri

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 28 Aralık 2007 tarih ve 2007/25 sayılı Genelge uyarınca, yazılan primler için aracılara ödenen komisyonlar ile reasürörlere devredilen primler nedeniyle reasürörlerden alınan komisyonların gelecek dönem veya dönemlere isabet eden kısmı, bilançoda sırasıyla “ertelenmiş üretim giderleri” ve “ertelenmiş komisyon gelirleri” hesaplarında, gelir tablosunda ise faaliyet giderleri hesabı altında netleştirilerek muhasebeleştirilmektedir (17 no’lu dipnot).

Devam Eden Riskler Karşılığı

28 Temmuz 2010 tarih ve 27655 sayılı Resmi Gazete’de yayımlanarak 30 Eylül 2010 tarihi itibarıyla yürürlüğe girmiş olan değişiklikler sonrası “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Teknik Karşılıklarına ve Bu Karşılıkların Yatırılacağı Varlıklara İlişkin Yönetmelik” (“Teknik Karşılıklar Yönetmeliği”) uyarınca sigorta şirketleri, yürürlükte bulunan sigorta sözleşmeleri dolayısıyla ortaya çıkabilecek tazminatların, ilgili sözleşmeler için ayrılmış kazanılmamış primler karşılığında fazla olma ihtimaline karşı, beklenen hasar prim oranını dikkate alarak devam eden riskler karşılığı ayırmakla yükümlüdürler. Beklenen hasar prim oranı, gerçekleşmiş hasarların kazanılmış prime bölünmesi suretiyle bulunur. T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 13 Aralık 2012 tarih ve 2012/15 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığı Hesaplamasında Yapılan Değişiklik Hakkında Genelge” (“2012/15 no’lu Genelge”) uyarınca, söz konusu beklenen hasar prim oranı hesaplaması ana branş bazında yapılmıştır. Branş bazında hesaplanan beklenen hasar prim oranının %95’in üzerinde olması halinde, %95’i aşan oranın net kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar, net devam eden riskler karşılığı, %95’i aşan oranın brüt kazanılmamış primler karşılığı ile çarpılması sonucunda bulunan tutar brüt devam eden riskler karşılığı olarak hesaplanır. Brüt tutar ile net tutar arasındaki fark ise reasürör payı olarak dikkate alınır. Şube belirtilen metodolojiyi kullanarak devam eden riskler karşılığı hesaplamasını gerçekleştirmiştir.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan 30 Aralık 2019 tarih ve 2020/1 sayılı “Devam Eden Riskler Karşılığına İlişkin Genelge”de Değişiklik Yapılmasına İlişkin Genelge” ile sigorta şirketlerine tüm branşlarda devam eden riskler karşılığı hesaplamasında kullanılacak hasar prim oranını, kaza yılı esas alınarak cari dönem dâhil son yılın her üçer aylık dönemi için (endirekt işler de dahil edilerek) bulunan nihai hasar tutarının, kazanılmış prime bölünmesi suretiyle hesaplama imkânı tanımıştır.

Şube’nin, 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’nde belirtilen metodolojiyi baz alarak yaptığı hesaplamalar sonucunda 3.007.133 TL Devam Eden Riskler Karşılığı, 735.971 TL Devam Eden Riskler Karşılığı reasürör payı muhasebeleştirmiştir (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Muallak Hasar ve Tazminat Karşılığı

Şube, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş ancak daha önceki hesap dönemlerinde veya cari hesap döneminde fiilen ödenmemiş tazminat bedelleri veya bu bedel hesaplanmamış ise tahmini bedelleri ile gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedelleri için muallak tazminat karşılığı ayırmaktadır. Muallak hasar karşılığı eksper raporlarına veya sigortalı ile eksperin değerlendirmelerine uygun olarak belirlenmekte olup ilgili hesaplamalarda rücu, sovtaj ve benzeri gelir kalemleri tenzil edilmemektedir.

31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla, tahakkuk etmiş ve hesaben tespit edilmiş muallak tazminat karşılığı ile; içeriği ve uygulama esasları, Teknik Karşılıklar Yönetmeliği ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” ve ilgili düzenlemelerde belirlenmiş olan aktüeryal zincir merdiven yöntemleri kullanılarak belirlenen tutar arasındaki fark gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat bedeli olarak muhasebeleştirilmektedir.

T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından yayımlanan ve 1 Ocak 2015 tarihinde yürürlüğe girmiş olan 5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı “Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge” uyarınca, 31 Aralık 2015 tarihine kadar geçerli olan 2010/12 sayılı “Aktüeryal Zincirleme Merdiven Metoduna İlişkin Genelge” 9. ve 10. maddeleri haricinde yürürlükten kaldırılmış olup, 1 Ocak 2015 tarihinden itibaren gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığının, Şube aktüerinin görüşleri çerçevesinde belirlenen en iyi tahminler doğrultusunda hesaplanması hükmü getirilmiştir. Söz konusu genelgeye göre, gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş tazminat bedellerine ilişkin hesaplamalarda kullanılan verinin seçimi, düzeltme işlemleri, en uygun metodun ve gelişim faktörlerinin seçimi ile gelişim faktörlerine müdahale aktüeryal yöntemler kullanılarak Şube aktüeri tarafından yapılır. İlgili genelgede gerçekleşmiş ancak raporlanmamış hasar karşılığı hesaplamasında Standart Zincir, Hasar/Prim, Cape Cod, Frekans Şiddet, Munich Zinciri veya Bornhuetter-Ferguson aktüeryal zincirleme merdiven metodlarının (“AZMM”) kullanılacağı belirtilmiş ve şirketlere her branş için bu yöntemlerden birini seçme hakkı tanınmıştır.

Bu çerçevede Şube, 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla yapılan gerçekleşmiş ancak raporlanmamış tazminat karşılığı hesaplamalarında, aktüer görüşleri doğrultusunda Yangın ve Doğal Afetler, Kaza ve Genel Sorumluluk branşları için gerçekleşen hasarlar üzerinden Standart Zincir; Nakliyat, Genel Zararlar ve Kefalet branşları için Hasar/Prim, Hastalık/Sağlık branşı için ise Bornhuetter-Ferguson metodunu seçmiştir.

Şube'nin yapmış olduğu AZMM hesaplamaları brüt tutarlar üzerinden yapılmakta olup net tutarların bulunması için; tüm branşlarda AZMM tablosuna konu gerçekleşen hasardaki konservasyon oranları kullanılmıştır.

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla branşlar için kullanılan AZMM hesaplama metodu ile bu hesaplamalar sonucunda ilave ayrılacak veya hesaplamanın negatif verdiği durumlarda karşılıklardan düşülecek olan brüt ve net ilave karşılık tutarları 17'nolu dipnotta açıklanmıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.24 Teknik Karşılıklar (devamı)

Dengeleme Karşılığı

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği uyarınca sigorta şirketleri, takip eden hesap dönemlerinde meydana gelebilecek tazminat oranlarındaki dalgalanmaları dengelemek ve katastrofik riskleri karşılamak üzere kredi deprem teminatları içeren sigorta sözleşmeleri için dengeleme karşılığı ayırmak zorundadırlar. Söz konusu karşılık her bir yıla tekabül eden net deprem ve kredi primlerinin %12’si oranında hesaplanır. Net primin hesaplanmasında, bölüşmesiz reasürans anlaşmaları için ödenen tutarlar devredilen prim olarak kabul edilir.

Cari yılda ayrılan dengeleme karşılığında olmamak kaydıyla, deprem tazminatları için ayrılan dengeleme karşılığının deprem nedeniyle yapılan tazminat ödemeleri ile eksper raporu veya afet durumunda resmi kurumlardan temin edilecek belgeler gibi kanıtlara dayanılarak ayrılan muallak tazminat karşılığının dengeleme karşılığında indirilmesi mümkün bulunmaktadır. Bu kapsamda, Şube’nin, daha önce meydana gelen deprem hasarlarına ilişkin olarak ödediği veya muallak hasar karşılığı ayırdığı hasarı bulunmamaktadır.

Şube, 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla 3.172.901 TL (31 Aralık 2020: 3.094.835 TL) tutarında dengeleme karşılığı ayırmıştır (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

İkramiye ve İndirimler Karşılığı

Şube, cari dönemde yaşayan poliçelere ilişkin olarak sigortalılara müteakip dönemlerde yenilemeye bağlı olmaksızın ikramiye veya indirim taahhüdünde bulunduğu takdirde ikramiye ve indirimler karşılığı ayırmaktadır. Bu kapsamda Şube’nin 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla ayırdığı ikramiye ve indirimler karşılığı yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur) (17 ve 47.1 no’lu dipnotlar).

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları

31 Mart 2021 tarihi itibarıyla sona eren hesap dönemine ait finansal tabloların hazırlanmasında esas alınan muhasebe politikaları, aşağıda özetlenen 1 Ocak 2020 tarihi itibarıyla geçerli yeni ve revize edilmiş finansal raporlama standartları ve yorumları dışında önceki yılda kullanılanlar ile tutarlı olarak uygulanmıştır. Bu standartların ve yorumların Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri ilgili paragraflarda açıklanmıştır

i) 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar

İşletmenin tanımlanması (TFRS 3 Değişiklikleri)

KGK Mayıs 2019’da TFRS 3 ‘İşletme Birleşmeleri’nde yer alan işletme tanımına ilişkin değişiklikler yayımlanmıştır. Bu değişikliğin amacı, bir işletmenin işletme birleşimi olarak mı yoksa bir varlık edinimi olarak mı muhasebeleştirileceğini belirlemeye yardımcı olmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

i) 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar (devamı)

İşletmenin tanımlanması (TFRS 3 Değişiklikleri) (devamı)

Değişiklikler aşağıdaki gibidir:

- İşletme için minimum gereksinimlerin netleştirilmesi;
- Piyasa katılımcılarının eksik unsurları tamamlaması konusundaki değerlendirmenin ortadan kaldırılması;
- İşletmelerin edinme sürecin önemli olup olmadığını değerlendirmesine yardımcı uygulama rehberi eklenmesi;
- İşletmenin ve çıktılarının tanımlarını sınırlandırmak; ve
- İsteğe bağlı bir gerçeğe uygun değer konsantrasyon testi yayımlamak.

Değişiklik, 1 Ocak 2020 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Değişiklik Şube için geçerli değildir ve Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmamıştır.

Gösterge Faiz Oranı Reformu (TFRS 9, TMS 39 ve TFRS 7 Değişiklikleri)

1 Ocak 2020 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere TFRS 9 ve TMS 39'da gösterge faiz oranı reformu ile ilgili olarak riskten korunma muhasebesinin devam ettirilmesini temin etmek amacıyla bazı kolaylaştırıcı uygulamalar sağlanmıştır. Bu kolaylaştırıcı uygulamalar genel olarak korunan nakit akışlarının veya riskin dayandığı veya korunma aracına ilişkin nakit akışlarının dayandığı gösterge faiz oranının, gösterge faiz oranı reformu sonucunda değişmediğinin varsayılmasını içermektedir. TFRS 9 ve TMS 39'da yapılan değişikliğe ilişkin uygulanan istisnaların, TFRS 7'deki düzenleme uyarınca finansal tablolarda açıklanması amaçlanmaktadır. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

Önemliliğin Tanımı (TMS 1 ve TMS 8 Değişiklikleri)

Haziran 2019'da KGGK, “TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu” ve “TMS 8 Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar” standartlarında değişiklikler yapmıştır. Bu değişikliklerin amacı, “önemlilik” tanımını standartlar arasında uyumlu hale getirmek ve tanımın belirli kısımlarını açıklığa kavuşturmadır. Yeni tanıma göre, bilginin saklanması, hatalı olması veya verilmemesi durumunda finansal tabloların birincil kullanıcıların bu tablolara dayanarak verdikleri kararları etkileyebileceği varsayılabilirse, bilgi önemlidir. Değişiklikler, bilginin önemliliğinin niteliğine, büyüklüğüne veya her ikisine bağlı olacağını açıklamaktadır. Şirketler bilginin tek başına veya başka bilgiler ile birlikte kullanıldığında finansal tablolar üzerindeki etkisinin önemliliği değerlendirmek ile yükümlüdür. Değişiklik, 1 Ocak 2020 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde önemli bir etkisi olmamıştır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

i) 1 Ocak 2020 tarihinden itibaren geçerli olan yeni standart, değişiklik ve yorumlar (devamı)

TFRS 16 ‘Kiralamalar - COVID 19 Kira imtiyazlarına ilişkin’ değişiklikler

5 Haziran 2020 tarihinde KGK, TFRS 16 Kiralamalar standardında, COVID-19 salgını sebebiyle kiracılara tanınan kira imtiyazlarının, kiralamada yapılan bir değişiklik olup olmadığını değerlendirmeleri konusunda muafiyet tanınması amacıyla değişiklik yapmıştır. Söz konusu muafiyetten yararlanan kiracıların, kira ödemelerinde meydana gelen herhangi bir değişikliği, Standardın söz konusu değişikliğin kiralamada yapılan bir değişiklik olmaması durumunda geçerli olan hükümleri uyarınca muhasebeleştirilmesi gerekmektedir. Uygulama, sadece kira ödemelerinde COVID-19 salgını sebebiyle tanınan imtiyazlar için ve yalnızca aşağıdaki koşulların tamamı karşılandığında uygulanabilecektir:

- Kira ödemelerinde meydana gelen değişikliğin kiralama bedelinin revize edilmesine neden olması ve revize edilen bedelin, değişiklikten hemen önceki kiralama bedeliyle önemli ölçüde aynı olması veya bu bedelden daha düşük olması,
- Kira ödemelerinde meydana gelen herhangi bir azalışın, sadece normalde vadesi 30 Haziran 2021 veya öncesinde dolan ödemeleri etkilemesi ve
- Kiralamanın diğer hüküm ve koşullarında önemli ölçüde bir değişikliğin olmaması.

Kiracılar, yapılan bu değişikliği 1 Haziran 2020 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde uygulayacaklardır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde herhangi bir etkisi olmamıştır.

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar

Finansal tabloların onaylanma tarihi itibarıyla yayımlanmış fakat cari raporlama dönemi için henüz yürürlüğe girmemiş ve Şube tarafından erken uygulanmaya başlanmamış yeni standartlar, yorumlar ve değişiklikler aşağıdaki gibidir. Şube aksi belirtilmedikçe yeni standart ve yorumların yürürlüğe girmesinden sonra finansal tablolarını ve dipnotlarını etkileyecek gerekli değişiklikleri yapacaktır.

TFRS 10 ve TMS 28: Yatırımcı İşletmenin İştirak veya İş Ortaklığına Yaptığı Varlık Satışları veya Katkıları – Değişiklik

KGK, özkaynak yöntemi ile ilgili devam eden araştırma projesi çıktılarına bağlı olarak değiştirilmek üzere, Aralık 2017'de TFRS 10 ve TMS 28'de yapılan söz konusu değişikliklerin geçerlilik tarihini süresiz olarak ertelemiştir. Ancak, erken uygulamaya halen izin vermektedir. Söz konusu değişikliklerin Şube'nin finansal durumu veya performansı üzerinde herhangi bir etkisi olmayacaktır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar (devamı)

TFRS 17 – Yeni Sigorta Sözleşmeleri Standardı

KGK Şubat 2019’da, sigorta sözleşmeleri için muhasebeleştirme ve ölçüm, sunum ve açıklamayı kapsayan kapsamlı yeni bir muhasebe standardı olan TFRS 17’yi yayımlamıştır. TFRS 17 hem sigorta sözleşmelerinden doğan yükümlülüklerin güncel bilanço değerleri ile ölçümünü hem de karın hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirmesini sağlayan bir model getirmektedir. Gelecekteki nakit akış tahminlerinde ve risk düzeltilmesinde meydana gelen bazı değişiklikler de hizmetlerin sağlandığı dönem boyunca muhasebeleştirilmektedir. İşletmeler, iskonto oranlarındaki değişikliklerin etkilerini kar veya zarar ya da diğer kapsamlı gelirden muhasebeleştirmeyi tercih edebilirler. Standart, katılım özelliklerine sahip sigorta sözleşmelerinin ölçüm ve sunumu için özel yönlendirme içermektedir. TFRS 17, 1 Ocak 2023 veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde yürürlüğe girecek olup bu tarihte veya öncesinde TFRS 9 Finansal Araçlar ve TFRS 15 Müşteri Sözleşmelerinden Hasılat’ı uygulayan işletmeler için erken uygulamaya izin verilmektedir. Şube, TFRS 17’nin geçerli olacağı tarihe kadar TFRS 9 için geçici muafiyet maddelerinden yararlanmaktadır. Söz konusu standardın Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

Yükümlülüklerin Kısa ve Uzun Vade Olarak Sınıflandırılması (TMS 1 Değişiklikleri)

12 Mart 2020’de KGK, “TMS 1 Finansal Tabloların Sunumu” standardında değişiklikler yapmıştır. 1 Ocak 2023 tarihinde veya sonrasında başlayan yıllık raporlama dönemlerinde geçerli olmak üzere yapılan bu değişiklikler yükümlülüklerin uzun ve kısa vade sınıflandırılmasına ilişkin kriterlere açıklamalar getirmektedir. Yapılan değişiklikler TMS 8 “Muhasebe Politikaları, Muhasebe Tahminlerinde Değişiklikler ve Hatalar” e göre geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TFRS 3’deki Değişiklikler – Kavramsal Çerçeve ’ye Yapılan Atıflara ilişkin değişiklik

KGK, Temmuz 2020’de TFRS İşletme Birleşmeleri standardında değişiklikler yapmıştır. Değişiklik, TFRS 3’ün gerekliliklerini önemli şekilde değiştirmeden, Kavramsal Çerçevenin eski versiyonuna (1989 Çerçeve) yapılan atfı Mart 2018’de yayımlanan güncel versiyona (Kavramsal Çerçeve) yapılan atıfla değiştirmek niyetiyle yapılmıştır. Bununla birlikte, iktisap tarihinde kayda alma kriterlerini karşılamayan koşullu varlıkları tanımlamak için TFRS 3’e yeni bir paragraf eklemiştir. Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için ileriye dönük olarak uygulanacaktır. Eğer işletme, aynı zamanda veya daha erken bir tarihte, TFRS standartlarında Kavramsal Çerçeve (Mart 2018)’ye atıfta bulunan değişikliklerin tümüne ait değişiklikleri uygular ise erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar (devamı)

TMS 16’daki Değişiklikler - Kullanım Amacına Uygun Hale Getirme

KGK, Temmuz 2020’de TMS 16 Maddi Duran Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. Değişikle birlikte, Şirketlerin bir maddi duran varlığı kullanım amacına uygun hale getirirken, üretilen ürünlerin satışından elde ettikleri gelirlerin, maddi duran varlık kaleminin maliyetinden düşülmesine izin vermemektedir. Şirketler bu tür satış gelirlerini ve ilgili maliyetleri artık kar veya zararda muhasebeleştirecektir. Değişiklik, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Değişiklikler geriye dönük olarak, yalnızca işletmenin değişikliği ilk uyguladığı hesap dönemi ile karşılaştırmalı sunulan en erken dönemin başlangıcında veya sonrasında kullanıma sunulan maddi duran varlık kalemleri için uygulanabilir. İlk defa TFRS uygulayacaklar için muafiyet tanınmamıştır.

Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

TMS 37’deki değişiklikler - Ekonomik açıdan dezavantajlı sözleşmeler-Sözleşmeyi yerine getirme maliyetleri

KGK, Temmuz 2020’de, TMS 37 Karşılıklar, Koşullu Borçlar ve Koşullu Varlıklar standardında değişiklikler yapmıştır. TMS 37’de yapılan ve 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacak olan değişiklik, bir sözleşmenin ekonomik açıdan “dezavantajlı” mı yoksa “zarar eden” mi olup olmadığının değerlendirilirken dikkate alınacak maliyetlerin belirlenmesi için yapılmıştır ve ‘direkt ilgili maliyetlerin’ dahil edilmesi yaklaşımının uygulanmasını içermektedir. Değişiklikler, değişikliklerin ilk kez uygulanacağı yıllık raporlama döneminin başında (ilk uygulama tarihi) işletmenin tüm yükümlülüklerini yerine getirmedeği sözleşmeler için geriye dönük olarak uygulanmalıdır. Erken uygulamaya izin verilmektedir.

Söz konusu değişikliğin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

Gösterge Faiz Oranı Reformu – 2. Aşama - TFRS 9, TMS 39, TFRS 7, TFRS 4 ve TFRS 16’da Yapılan Değişiklikler

Aralık 2020’de KGK, gösterge faiz oranının (IBOR) alternatif referans faiz oranı ile değiştirilmesinin Finansal raporlamaya olan etkilerini gidermek adına geçici muafiyetleri ortaya koyan Gösterge Faiz Oranı Reformu – Faz 2- TFRS 9, TMS 39, TFRS 7, TFRS 4 ve TFRS 16 Değişikliklerini yayınlamıştır. İşletmeler bu değişiklikleri 1 Ocak 2021’de veya sonrasında başlayan yıllık hesap dönemlerinde uygulayacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Değişiklikler aşağıdaki konuları kapsamaktadır:

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

2. Önemli Muhasebe Politikalarının Özeti (devamı)

2.25 Yeni ve Revize Edilmiş Finansal Raporlama Standartları (devamı)

ii) Yayınlanan ama yürürlüğe girmemiş ve erken uygulamaya konulmayan standartlar (devamı)

Gösterge Faiz Oranı Reformu – 2. Aşama - TFRS 9, TMS 39, TFRS 7, TFRS 4 ve TFRS 16’da Yapılan Değişiklikler (devamı)

IBOR reformunun bir sonucu olarak sözleşmeye dayalı nakit akışlarını belirleme esasındaki değişiklikler için kolaylaştırıcı uygulama

Değişiklikler, sözleşmeye bağlı değişikliklerin veya reformun doğrudan gerektirdiği nakit akışlarındaki değişikliklerin, piyasa faiz oranındaki bir harekete eşdeğer değişken faiz oranındaki değişiklikler olarak değerlendirilmesi için kolaylaştırıcı bir uygulama içerir. Bu kolaylaştırıcı uygulama kapsamında finansal araçlar için geçerli olan faiz oranlarının, faiz oranı reformu sonucunda değişmesi halinde söz konusu durumun bir finansal tablo dışı bırakma ya da sözleşme değişikliği olarak kabul edilmemesi; bunun yerine nakit akışlarının finansal aracın orijinal faiz oranları kullanılarak belirlenmeye devam edilmesi öngörülmektedir.

Kolaylaştırıcı uygulama, TFRS 9 Finansal Araçlar (ve bu nedenle TMS 39 Finansal Araçlar: Sınıflandırma ve Ölçme) standardından muafiyet sağlayarak TFRS 4 Sigorta Sözleşmeleri Standardını uygulayan Şirketler ve IBOR Reformu kaynaklı kiralama değişiklikleri için TFRS 16 Kiralamalar standardı uygulaması için zorunludur.

Değişiklik Şube için geçerli değildir ve Şube’nin finansal durumu veya performansı üzerinde etkisi olmayacaktır.

Yıllık İyileştirmeler – 2018-2020 Dönemi

KGK tarafından, Temmuz 2020’de “TFRS standartlarına ilişkin Yıllık İyileştirmeler / 2018 - 2020 Dönemi”, aşağıda belirtilen değişiklikleri içeren şekilde yayınlanmıştır:

- TFRS 1- Uluslararası Finansal Raporlama Standartlarının İlk Uygulaması – İlk Uygulayan olarak İştirak: Değişiklik, bir bağlı ortaklığın, ana ortaklık tarafından raporlanan tutarları kullanarak birikmiş yabancı para çevrim farklarını ölçmesine izin vermektedir. Değişiklik ayrıca, iştirak veya iş ortaklığına da uygulanır.
- TFRS 9 Finansal Araçlar- Finansal yükümlülüklerin finansal tablo dışı bırakılması için %10 testinde dikkate alınan ücretler: Değişiklik, bir işletmenin yeni veya değiştirilmiş finansal yükümlülük şartlarının, orijinal finansal yükümlülük şartlarından önemli ölçüde farklı olup olmadığını değerlendirirken dikkate aldığı ücretleri açıklığa kavuşturmuştur. Bu ücretler, tarafların birbirleri adına ödedikleri ücretler de dahil olmak üzere yalnızca borçlu ile borç veren arasında, ödenen veya alınan ücretleri içerir.

Yapılan iyileştirmelerin tamamı, 1 Ocak 2022 ve sonrasında başlayan yıllık hesap dönemleri için uygulanacaktır. Erken uygulamaya izin verilmektedir. Söz konusu değişikliklerin Şube’nin finansal durumu ve performansı üzerindeki etkileri değerlendirilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

3. Önemli Muhasebe Tahminleri ve Hükümleri

Finansal tabloların hazırlanması, bilanço tarihi itibarıyla raporlanan varlıklar ve yükümlülüklerin tutarlarını, şarta bağlı varlıkların ve yükümlülüklerin açıklanmasını ve hesap dönemi boyunca raporlanan gelir ve giderlerin tutarlarını etkileyebilecek tahmin ve varsayımların kullanılmasını gerektirmektedir. Muhasebe değerlendirme, tahmin ve varsayımları, geçmiş tecrübe ve diğer faktörler ile o günün koşullarıyla gelecekteki olaylar hakkında makul beklentiler dikkate alınarak sürekli olarak değerlendirilir. Bu değerlendirme ve tahminler, yönetimin mevcut olaylar ve işlemlere ilişkin en iyi bilgilerine dayanmasına rağmen, fiili sonuçlar varsayımlarından farklılık gösterebilir.

Şube için en önemli muhasebe tahminlerinden biri yürürlükte olan poliçelerinden doğacak teknik giderlere ilişkin nihai net yükümlülüklerin tahmin edilmesidir. Sigortacılık ile ilgili yükümlülüklerin tahmin edilmesi, doğası itibarıyla çok sayıda belirsizliğin değerlendirilmesini içerir. Söz konusu yükümlülüklere ilişkin tahmin ve varsayımlar 2.24 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Kıdem tazminatı karşılığının hesaplanmasında çalışan devir hızı, iskonto oranları ve maaş artışları gibi aktüeryal varsayımlar kullanılmaktadır. Hesaplamaya ilişkin detaylar 22 no’lu dipnotta belirtilmektedir.

Ayrıca nihai vergi tutarına olan etkileri kesinleşmeyen ilgili birçok işlem ve hesaplama normal iş akışı sırasında gerçekleşmekte olup bu gibi durumlar gelir vergisi karşılığı belirlenmesi sırasında önemli muhakemelerin kullanılmasını gerektirmektedir. Şube, ileriye taşınan mali zararlardan doğan ve gelecekte vergilendirilebilecek karlar aracılığıyla gerçekleşecek olan ertelenmiş vergi varlıklarını ve vergisel olayların sonucunda ödenmesi tahmin edilen ek vergilerin oluşturduğu vergi yükümlülüklerini kayıtlarına almaktadır.

Bu konular ile ilgili oluşan nihai vergisel sonuçların başlangıçta kaydedilen tutarlardan farklı olduğu durumlarda, bu farklar belirlendiği dönemlerdeki gelir vergisi ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerini etkileyebilecektir.

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi

Sigorta riskinin yönetimi

Sigorta sözleşmelerine ilişkin risk, sigorta konusu olayın gerçekleşmesi ihtimali ve bu olaydan kaynaklanacak olan hasar tutarının bilinmiyor olmasıdır. Sigorta sözleşmelerinin doğası gereği, söz konusu risk rastlantısaldır ve dolayısıyla tam olarak tahmin edilemez.

Fiyatlandırma ve karşılık ayırma metotlarına ihtimal teorisinin uygulandığı bir poliçe portföyünde, Şube’nin sigorta sözleşmeleriyle ilgili olarak maruz kaldığı temel risk, ödenen hasar ve tazminatların sigortacılık karşılıklarının kayıtlı değerlerinin üstünde gerçekleşmesidir. Şube poliçe yazma stratejisini, kabul edilen sigorta risklerinin tipine ve oluşan hasarlara göre belirlemektedir. Şube söz konusu riskleri, şekillendirmiş olduğu poliçe yazma stratejisi ve bütün branşlarda tarafı olduğu reasürans anlaşmaları ile yönetmektedir.

Finansal riskin yönetimi

Şube, sahip olduğu finansal varlıkları, reasürans varlıkları ve sigortacılık yükümlülüklerinden dolayı finansal risklere maruz kalmaktadır. Özet olarak temel finansal risk, finansal varlıklardan sağlanan gelirlerin, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılansında yetersiz kalmasıdır. Finansal riskin en önemli bileşenleri piyasa riski (kur riski, piyasa değeri faiz oranı riski, nakit akımı faiz oranı riski ve fiyat riskini içerir), kredi riski ve likidite riskidir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

Şube'nin genel risk yönetimi programı, finansal piyasaların değişkenliğine ve bunun Şube'nin finansal performansı üzerindeki muhtemel olumsuz etkilerinin asgari seviyeye indirilmesine yoğunlaşmaktadır. Şube, herhangi bir türev finansal enstrüman kullanmamaktadır. Risk yönetimi, Şube yönetimi tarafından Müdürler Kurulu'na onaylanmış usuller doğrultusunda gerçekleştirilmektedir.

Kredi riski, Şube'nin ilişkide bulunduğu üçüncü tarafların, yapılan sözleşme gereklerine uymayarak yükümlülüklerini kısmen veya tamamen zamanında yerine getirememelerinden dolayı Şube'nin karşılaşacağı durumu ifade eder.

Şube, kredi ve alacaklar olarak sınıflandırılan finansal varlıklarının ve sigorta faaliyetlerinden kaynaklanan alacaklarının (reasürans alacakları dahil) kredi riskini alan teminat ve karşı taraf seçiminde uyguladığı prosedürler ile takip etmekte ve sınırlandırmaktadır. Bu alacaklar ile ilgili diğer açıklamalar 12 no'lu dipnotta yapılmıştır.

(a) Kredi riski

Şube'nin kredi ve alacak grubu dışında kalan ve kredi riskine tabi finansal varlıkları genellikle devlet iç borçlanma senetleri, Türkiye'de yerleşik banka ve diğer finansal kurumlarda tutulan vadeli ve vadesiz mevduat, finansman bonusu ve özel sektör tahvilini temsil etmekte ve bu alacaklar yüksek kredi riskine sahip olarak kabul edilmemektedir.

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla maruz kalınan kredi riskleri, finansal araç türleri itibarıyla aşağıdaki tabloda sunulmuştur. Bankalar, banka garantili ve üç aydan kısa vadeli kredi kartı alacakları da kredi riskine dahil edilmiştir.

31 Mart 2021	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden		Diğer Alacaklar			
	Alacaklar	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	23.255.251	405.082.024	-	-	150.153.716	420.025.838
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı						
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	23.255.251	288.710.688			150.153.716	420.025.838
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	-	116.371.336	-	-		
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	-	-	-		
Brüt defter değeri		24.312.137				
Değer düşüklüğü		(24.312.137)				
Net değer in teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı						

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(a) Kredi riski (devamı)

31 Aralık 2020	Kredi ve Alacaklar				Satılmaya Hazır Finansal Varlıklar	Nakit ve Nakit Benzerleri
	Sigortacılık Faaliyetlerinden		Diğer Alacaklar			
	Alacaklar		Diğer Alacaklar			
	İlişkili	Diğer	İlişkili	Diğer		
Raporlama tarihi itibarıyla maruz kalınan azami kredi riski (A+B+C)	27.934.466	357.595.928	-	-	147.667.273	264.101.758
- Azami riskin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı						
A. Vadesi geçmemiş ya da değer düşüklüğüne uğramamış finansal varlıkların net defter değeri	-	-	-	-	-	-
B. Vadesi geçmiş ancak değer düşüklüğüne uğramamış varlıkların net defter değeri	27.934.466	241.224.592	-	-	147.667.273	264.101.758
C. Değer düşüklüğüne uğrayan varlıkların net defter değerleri	-	116.371.336	-	-	-	-
Brüt defter değeri		-	-	-	-	-
Değer düşüklüğü		24.512.118	-	-	-	-
Net değerinin teminat, karşılık vs. ile güvence altına alınmış kısmı		(24.512.118)	-	-	-	-

(b) Piyasa riski

Piyasa riski, faiz oranı ve döviz kurları gibi piyasa fiyatlarında olabilecek değişikliklerin Şube'nin gelirini veya elinde bulundurduğu finansal araçların değerini etkileme riskidir.

Faiz oranı riski

Faiz oranlarındaki değişmelerin finansal araçların fiyatlarında dalgalanmalara yol açması, Şube'nin faiz oranı riskiyle başa çıkma gerekliliğini doğurmaktadır. Şube'nin faiz oranı riskine duyarlılığı, aktif ve pasif hesapların vadelerindeki uyumsuzluğu ile ilgilidir. Bu risk faiz değişimlerinden etkilenen varlıkları aynı tipte yükümlülüklerle karşılamak suretiyle yönetilmektedir.

Şube'nin faiz içeren varlıklarının tamamı sabit faizli finansal enstrümanlardan oluşmaktadır.

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Sabit Faizli Finansal Araçlar		
Finansal varlıklar (satılmaya hazır)	150.153.716	147.667.273

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Faiz oranı duyarlılığı

Şube'nin faize duyarlılığı, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflandırdığı ve gerçeğe uygun değeri ile değerlediği devlet iç borçlanma senetlerinden kaynaklanmaktadır. Faiz oranlarında meydana gelecek değişimler neticesinde, satılmaya hazır finansal varlık olarak sınıflanmış olan devlet iç borçlanma senetlerinin gerçeğe uygun değerlerinde, dolayısıyla Şube'nin özkaynak kalemleri altında gösterilen finansal varlıkların değerlemesi hesabında meydana gelecek artış azalış etkisi aşağıda açıklanmaktadır. Bu analiz sırasında, diğer değişkenlerin, özellikle döviz kurlarının, sabit olduğu varsayılmaktadır.

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
	Özkaynaklara etkisi	Özkaynaklara etkisi
Faiz oranlarındaki %1'lik artış	(1.103.368)	(783.828)
Faiz oranlarındaki %1'lik azalış	1.122.512	799.110

Kur riski

Şube, döviz cinsinden işlemleri, dövizli borç ve alacakları sebebiyle kur riskine maruz kalmaktadır. Bu riskler, döviz pozisyonunun analiz edilmesi ile takip edilmekte ve sınırlandırılmaktadır. Bilanço tarihi itibarıyla Şube'nin döviz pozisyonu aşağıda sunulmaktadır.

31 Mart 2021

	Toplam TL	ABD Doları	Euro	GBP (TL	AED (TL	SAR (TL	INR (TL	Diğer
	Karşılığı	(TL	(TL	Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)	Karşılığı)	
Sigortacılık Faaliyetlerinden Alacaklar	435.372.376	296.094.607	57.078.926	976.647	23.453.999	28.131.949	4.354.502	19.183.842
Nakit ve Nakit Benzeri Varlıklar	407.482.518	363.606.820	39.160.994	4.714.704	-	-	-	-
Toplam varlıklar	842.854.894	659.701.427	96.239.920	5.691.351	23.453.999	28.131.949	4.354.502	19.183.842
Muallak Hasar ve Tazminat Karşılıkları	195.105.491	181.016.345	11.882.943	359.642	733.939	944.442	50.295	117.885
Reasürans ve Sigorta Şirketlerine Borçlar, Ticari ve Diğer Borçlar	247.460.376	242.204.556	-	967.307	-	-	4.288.513	-
Toplam yükümlülükler	442.565.867	423.220.901	11.882.943	1.326.949	733.939	944.442	4.338.808	117.885
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	400.289.027	236.480.526	84.356.977	4.364.402	22.720.060	27.187.507	15.694	19.065.957

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski (devamı)

31 Aralık 2020

	Toplam TL Karşılığı	ABD Doları (TL Karşılığı)	Euro (TL Karşılığı)	GBP (TL Karşılığı)	AED (TL Karşılığı)	SAR (TL Karşılığı)	INR (TL Karşılığı)	Diğer
Sigortacılık								
Faaliyetlerinden Alacaklar	402.133.851	295.709.282	33.597.485	3.369.765	22.602.280	11.609.684	17.663.470	11.227.158
Nakit ve Nakit Benzeri								
Varlıklar	238.316.616	193.894.068	40.467.454	3.955.094	-	-	-	-
Toplam varlıklar	640.450.467	489.603.350	74.064.939	7.324.859	22.602.280	11.609.684	17.663.470	11.227.158
Muallak Hasar ve Tazminat								
Karşılıkları	177.088.453	152.480.175	22.441.386	312.815	813.889	832.289	55.073	152.826
Reasürans ve Sigorta								
Şirketlerine Borçlar, Ticari								
ve Diğer Borçlar	157.005.191	148.495.871	-	4.112.099	-	-	4.397.221	-
Toplam yükümlülükler	334.093.644	300.976.046	22.441.386	4.424.914	813.889	832.289	4.452.294	152.826
Net yabancı para varlık / (yükümlülük) pozisyonu	306.356.823	188.627.304	51.623.553	2.899.945	21.788.391	10.777.395	13.211.176	11.074.332

Kur riski duyarlılığı

TL'nin aşağıdaki para birimlerine karşı yüzde 10 değer kazanması veya kaybı dolayısıyla 31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihlerinde sona eren hesap dönemlerinde özkaynaklarda ve gelir tablosunda (vergi etkisi hariç) oluşacak artış ve azalışlar aşağıdaki tabloda gösterilmiştir. Bu analiz tüm diğer değişkenlerin, sabit kaldığı varsayımıyla hazırlanmıştır.

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 31 Mart 2021

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
	ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- USD net varlık/yükümlülüğü	23.648.053	(23.648.053)	23.648.053	(23.648.053)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	23.648.053	(23.648.053)	23.648.053	(23.648.053)
	Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	8.435.698	(8.435.698)	8.435.698	(8.435.698)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	8.435.698	(8.435.698)	8.435.698	(8.435.698)
	GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	436.440	(436.440)	436.440	(436.440)
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	436.440	(436.440)	436.440	(436.440)
	AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- AED net varlık/yükümlülüğü	2.272.006	(2.272.006)	2.272.006	(2.272.006)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	2.272.006	(2.272.006)	2.272.006	(2.272.006)
	SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	2.718.751	(2.718.751)	2.718.751	(2.718.751)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	2.718.751	(2.718.751)	2.718.751	(2.718.751)
	Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:			
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	1.906.596	(1.906.596)	1.906.596	(1.906.596)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	1.906.596	(1.906.596)	1.906.596	(1.906.596)
Toplam Döviz Net Etki	39.417.544	(39.417.544)	39.417.544	(39.417.544)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal riskin yönetimi (devamı)

(b) Piyasa riski (devamı)

Kur riski duyarlılığı (devamı)

Döviz Kuru Duyarlılık Analizi Tablosu – 31 Aralık 2020

	Kar/ Zarar		Özkaynaklar (*)	
	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi	Yabancı paranın değer kazanması	Yabancı paranın değer kaybetmesi
ABD Doları'nın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- USD net varlık/yükümlülüğü	18.862.730	(18.862.730)	18.862.730	(18.862.730)
2- Dolar riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- ABD Doları net etki	18.862.730	(18.862.730)	18.862.730	(18.862.730)
Euro'nun Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Euro net varlık/yükümlülüğü	5.162.355	(5.162.355)	5.162.355	(5.162.355)
2- Euro riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Euro net etki	5.162.355	(5.162.355)	5.162.355	(5.162.355)
GBP'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- GBP net varlık/yükümlülüğü	289.995	(289.995)	289.995	(289.995)
2- GBP riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- GBP net etki	289.995	(289.995)	289.995	(289.995)
AED'nin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- AED net varlık/yükümlülüğü	2.178.839	(2.178.839)	2.178.839	(2.178.839)
2- AED riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- AED net etki	2.178.839	(2.178.839)	2.178.839	(2.178.839)
SAR'ın Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- SAR net varlık/yükümlülüğü	1.077.740	(1.077.740)	1.077.740	(1.077.740)
2- SAR riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- SAR net etki	1.077.740	(1.077.740)	1.077.740	(1.077.740)
Diğer para birimlerinin Türk Lirası karşısında %10 oranında değişmesi halinde:				
1- Diğer net varlık/yükümlülüğü	1.107.433	(1.107.433)	1.107.433	(1.107.433)
2- Diğer riskinden korunan kısım	-	-	-	-
3- Diğer net etki	1.107.433	(1.107.433)	1.107.433	(1.107.433)
Toplam Döviz Net Etki	28.679.092	(28.679.092)	28.679.092	(28.679.092)

(c) Likidite riski

Şube, sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülüklerin karşılanabilmesi için elinde bulunan nakit kaynakları kullanmaktadır. Likidite riski, makul bir maliyet dahilinde, borçların ödenmesi için yeterli nakdin bulunmaması riskidir. Yönetim, söz konusu borçların ödenmesine yetecek tutarda fon bulundurulmasıyla ilgili limitleri belirler.

Aşağıdaki tablo, Şube'nin finansal ve sigorta yükümlülüklerinin bilanço tarihleri itibarıyla sözleşmeden kaynaklanan veya beklenen vadelerine kalan sürelerine göre dağılımı göstermektedir. Tabloda gösterilen tutarlar iskonto edilmemiş nakit akışlarıdır:

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

(c) Likidite riski (devamı)

31 Mart 2021	Sözleşmeye dayalı nakit akışları			Toplam
	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	180.957.375	65.533.502	-	246.490.877
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	5.727.458	-	-	5.727.458
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	324.884	974.653	1.572.265	2.871.802
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	1.337.494	-	-	1.337.494
Diğer çeşitli borçlar	473.141	-	-	473.141
Toplam	188.820.352	66.508.155	1.572.265	256.900.772

31 Mart 2021	Beklenen nakit akışları				
	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	7.285.541	119.198.935	146.554.296	5.294.920	278.333.692
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	162.578.963	-	-	162.578.963
Devam eden riskler karşılığı - net	2.271.162	-	-	-	2.271.162
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	3.172.901	3.172.901
Toplam	9.556.703	281.777.898	146.554.296	8.467.821	446.356.718

31 Aralık 2020	Sözleşmeye dayalı nakit akışları			Toplam
	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl ve üzeri	
Sigorta ve reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	114.586.410	41.497.334	-	156.083.744
Ortaklara borçlar (19 ve 45 no’lu dipnotlar)	322.283	966.849	355.526	1.644.658
Finansal borçlar (20 no’lu dipnot)	1.245.262	-	-	1.245.262
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	-	-	-	-
Diğer çeşitli borçlar	1.024.926	-	-	1.024.926
Toplam	117.178.881	42.464.183	355.526	159.998.590

31 Aralık 2020	Beklenen nakit akışları				
	3 aya kadar	3 ay – 1 yıl	1 yıl – 5 yıl	5 yıldan uzun	Toplam
Kazanılmamış primler karşılığı – net (*)	6.180.617	101.121.235	124.327.884	4.491.892	236.121.628
Muallak tazminat karşılığı – net (*)	-	128.958.191	-	-	128.958.191
Dengeleme karşılığı – net	-	-	-	3.094.835	3.094.835
Devam eden riskler karşılığı - net	-	-	-	-	-
Toplam	6.180.617	230.079.426	124.327.884	7.586.727	368.174.654

(*) Muallak tazminat karşılıkları tahmin edilen ödeme tarihleri göz önüne alınarak vade dağılımına tabi tutulmuş olup muallak tazminat karşılıklarının tamamı ilişikteki finansal tablolarda kısa vadeli yükümlülükler içinde gösterilmiştir. Kazanılmamış primler karşılığının tamamı bilançoda kısa vadeli olarak gösterilmiştir.

Şube, yukarıda belirtilen yükümlülükleri, aktifinde yer alan finansal varlıklar ve nakit ve nakit benzeri varlıklar ile karşılamayı öngörmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Finansal araçların gerçeğe uygun değeri

Gerçeğe uygun değer, finansal araçların, zorunlu bir satış veya tasfiye işlemi dışında gönüllü taraflar arasındaki bir cari işlemde, el değiştirebileceği bir tutar olup, eğer varsa teşkilatlanmış bir piyasada işlem gören fiyatı ile en iyi şekilde belirlenir.

Finansal araçların tahmini gerçeğe uygun değerleri, Şube tarafından mevcut piyasa bilgileri ve uygun değerlendirme yöntemleri kullanılarak tespit edilmektedir. Ancak piyasa bilgilerini değerlendirip gerçeğe uygun değerleri tahmin edebilmek yorum ve muhakeme gerektirmektedir.

Aşağıdaki yöntem ve varsayımlar, gerçeğe uygun değeri belirlenebilen finansal araçların gerçeğe uygun değerinin tahmininde kullanılmıştır:

1’inci Seviye: Özdeş varlıklar ya da borçlar için aktif piyasalardaki kayıtlı (düzeltilmemiş) fiyatlar;

2’nci Seviye: 1’inci seviyede yer alan kayıtlı fiyatlar dışında kalan ve varlıklar ya da borçlar açısından doğrudan (fiyatlar aracılığıyla) ya da dolaylı olarak (fiyatlardan türetilmek suretiyle) gözlemlenebilir nitelikteki veriler;

3’üncü Seviye: Varlık ya da borçlara ilişkin olarak gözlemlenebilir piyasa verilerine dayanmayan veriler (gözlemlenebilir nitelikte olmayan veriler).

Sınıflandırma, kullanılabilir olması durumunda gözlemlenebilir nitelikteki piyasa verilerinin kullanılmasını gerektirmektedir.

Bu çerçevede gerçeğe uygun değerleri üzerinden ölçülen finansal varlık ve yükümlülüklerin gerçeğe uygun değer sınıflandırması aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2021			Toplam
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	150.153.716	-	-	150.153.716
Toplam finansal varlıklar	150.153.716	-	-	150.153.716
	31 Aralık 2020			Toplam
	1. Seviye	2. Seviye	3. Seviye	
<i>Finansal varlıklar:</i>				
Satılmaya hazır finansal varlıklar	147.667.273	-	-	147.667.273
Toplam finansal varlıklar	147.667.273	-	-	147.667.273

Nakit ve nakit benzerlerinin gerçeğe uygun değerlerinin kısa vadeli olmaları dolayısıyla kayıtlı değerlerine yaklaştığı kabul edilmektedir. Esas faaliyetlerden alacakların kayıtlı değerinin ilgili şüpheli alacak karşılığının düşülmesinden sonra gerçeğe uygun değerlerini gösterdiği tahmin edilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

4. Sigorta ve Finansal Riskin Yönetimi (Devamı)

Sermaye yönetimi

Şube'nin sermayeyi yönetirken amaçları:

- T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı'nın gerekli gördüğü sermaye yeterliliği şartlarını yerine getirmek,
- Şube'nin işletmelerin devamlılığı ilkesi çerçevesinde varlığını sürdürmek ve faaliyetlerin devamını sağlayabilmektir.

Toplam gerekli özsermaye

	31 Aralık 2020	31 Aralık 2019
Gerekli özsermaye	310.939.816	238.484.275
Mevcut özsermaye	312.085.096	243.007.909
Limit fazlası	1.145.280	4.523.634

Şube'nin, finansal tabloların hazırlanma tarihi itibarıyla, sermaye yeterliliğinin ölçülmesine ilişkin yönetmelik çerçevesinde 31 Aralık 2020 tarihli geçerli asgari gerekli özsermayesi 310.939.816 TL'dir (31 Aralık 2019: 238.484.275 TL). Şube'nin 23 Ağustos 2015 tarihinde yayımlanan Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik uyarınca 31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla hesaplanan özsermayesi asgari olarak gerekli olan özsermayeden 1.145.280 TL daha fazladır (31 Aralık 2019: 4.523.634 TL daha fazla).

İlgili yönetmelik uyarınca sermaye yeterliliği hesaplama dönemleri itibarıyla özsermaye/gerekli özsermaye oranının %100 ile %115 arasında olması “öz değerlendirme” aşamasıdır. Bu durumda Şube'nin, sermaye yeterliliği tablolarının SEDDK'ya gönderilmesi gereken tarihten itibaren 45 gün içinde risk bazında kendi değerlendirmesini yapması ve özsermaye / gerekli özsermaye oranının belirtilen oranlar arasında gerçekleşmesinin nedenleri ile birlikte gelecek dönemlere dair beklentilerini de içeren bir raporu SEDDK'ya göndermesi gerekmektedir.

5. Bölüm Bilgileri

2.3 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

6. Maddi Duran Varlıklar

6.1 Dönemin tüm amortisman giderleri ile itfa ve tükenme payları: 310.144 TL (1 Ocak – 31 Mart 2020: 288.045 TL)

6.1.1 Amortisman giderleri: 306.696 TL (1 Ocak - 31 Mart 2020: 284.597 TL).

6.1.2 İtfa ve tükenme payları: 3.448 TL (1 Ocak - 31 Mart 2020: 3.448 TL).

6.2 Amortisman hesaplama yöntemleri ile bu yöntemlerde yapılan değişikliklerin dönemin amortisman giderlerinde meydana getirdiği artış (+) veya azalış (-):

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur.)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri:

6.3.1 Satın alınan, imal veya inşa edilen maddi duran varlıkların maliyeti: 1.149.932 TL (1 Ocak- 31 Mart 2020: Yoktur).

6.3.2 Satılan veya hurdaya ayrılan maddi duran varlık maliyeti: Yoktur (1 Ocak - 31 Mart 2020: Yoktur).

6.3.3 Cari dönemde ortaya çıkan değerlendirme artışları:

6.3.3.1 Varlık maliyetlerinde (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Mart 2020: Yoktur).

6.3.3.2 Birikmiş amortismanlarda (-) (+): Yoktur (1 Ocak - 31 Mart 2020: Yoktur).

6.3.4 Yapılmakta olan yatırımların niteliği, toplam tutarı, başlangıç ve bitiş tarihi ve tamamlama derecesi: (+): Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

6. Maddi Duran Varlıklar (Devamı)

6.3 Cari dönemde duran varlık hareketleri (devamı):

Maddi duran varlık hareket tablosu:

	1 Ocak 2021	İlaveler	31 Mart 2021
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.364.799	-	1.364.799
Özel maliyetler	771.906	-	771.906
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	3.317.660	1.149.932	4.467.592
Toplam maliyet	5.454.365	1.149.932	6.604.297
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(1.137.678)	(27.029)	(1.164.707)
Özel maliyetler	(729.273)	(3.464)	(732.737)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	(2.039.238)	(276.203)	(2.315.441)
Toplam birikmiş amortisman	(2.694.650)	(306.696)	(4.212.885)
Net kayıtlı değer	1.548.176		2.391.412

	1 Ocak 2020	İlaveler	31 Mart 2020
Maliyet:			
Demirbaş ve tesisatlar	1.266.091	-	1.266.091
Özel maliyetler	742.712	-	742.712
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	3.056.501	-	3.056.501
Toplam maliyet	5.065.304	-	5.065.304
Birikmiş amortisman:			
Demirbaş ve tesisatlar	(1.024.703)	(30.896)	(1.055.599)
Özel maliyetler	(704.736)	(12.399)	(717.135)
Kiralama yoluyla elde edilmiş varlıklar	(965.211)	(241.302)	(1.206.513)
Toplam birikmiş amortisman	(2.694.650)	(284.597)	(2.979.247)
Net kayıtlı değer	2.370.654		2.086.057

7. Yatırım Amaçlı Gayrimenkuller:

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

8. Maddi Olmayan Duran Varlıklar:

	1 Ocak 2021	İlaveler	31 Mart 2021
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(253.938)	(3.448)	(257.386)
Net defter değeri	41.596		38.148
	1 Ocak 2020	İlaveler	31 Mart 2020
Maliyet:			
Haklar	295.534	-	295.534
Birikmiş amortisman:			
Haklar	(240.146)	(3.448)	(243.594)
Net defter değeri	55.388		51.940

9. İştiraklerdeki Yatırımlar:

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

10. Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri):

Reasürans Varlıkları / (Yükümlülükleri)	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Kazanılmamış primler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	131.529.451	125.989.138
Devam eden riskler karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	735.971	-
Muallak hasar ve tazminat karşılığı reasürör payı (17 no’lu dipnot)	152.396.146	157.015.690
Ertelenmiş reasürans komisyonu gelirleri (19 ve 17 no’lu dipnotlar)	(20.195.889)	(16.710.810)
Reasürans şirketlerine borçlar (19 no’lu dipnot)	173.171.695	(118.402.913)
	1 Ocak -	1 Ocak -
	31 Mart 2021	31 Mart 2020
Reasürans Gelirleri / (Giderleri)		
Ödenen tazminatta reasürör payı (17 no’lu dipnot)	18.735.199	11.680.226
Reasürörlerden alınan komisyonlar (net) (32 no’lu dipnot)	9.230.591	9.181.527
Kazanılmamış primler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	5.540.313	17.306.101
Devam eden riskler karşılığı değişiminde reasürör payı (17 no’lu dipnot)	735.971	-
Muallak tazminat karşılığı değişiminde reasürör payı	(4.619.545)	21.229.575
Reasürörlere devredilen primler (24 no’lu dipnot)	(99.097.548)	(95.336.477)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar

11.1 Alacakların Kuruluşun faaliyetlerine uygun, sunulan kalemlerin alt sınıflamaları:

	31 Mart 2021		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
Devlet tahvili	150.153.716	-	150.153.716
Toplam	150.153.716	-	150.153.716

	31 Aralık 2020		
	Bloke (**)	Bloke olmayan	Toplam
<i>Menkul kıymetler</i>			
Satılmaya hazır finansal varlıklar (*)			
- Devlet tahvili	147.667.273	-	147.667.273
Toplam	147.667.273	-	147.667.273

(*) Satılmaya hazır finansal varlıklar portföyünde bulunan tahvillerin ortalama yıllık faiz oranı %14,48'tür (31 Aralık 2020: %14,23'tir).

(**) Şube, 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla 150.153.716 TL tutarındaki devlet tahvillerini T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı lehine bloke etmiştir (31 Aralık 2020: 147.667.273 TL).

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Kredi ve alacaklar	428.337.275	385.530.394
Toplam (12.1 no'lu dipnot)	428.337.275	385.530.394

11.2 Yıl içinde ihraç edilen hisse senedi dışındaki menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak – 31 Aralık 2020: Yoktur).

11.3 Yıl içinde itfa edilen borçlanmayı temsil eden menkul kıymetler: Yoktur (1 Ocak - 31 Aralık 2020: Yoktur).

11.4 Bilançoda maliyet bedeli üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların borsa rayiçlerine göre, borsa rayiçleri üzerinden gösterilmiş menkul kıymetlerin ve finansal duran varlıkların maliyet bedellerine göre değerlerini gösteren bilgi:

<i>Menkul kıymetler</i>	31 Mart 2021		31 Aralık 2020	
	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)	Maliyet Değeri	Kayıtlı Değer (Gerçeğe Uygun Değer)
Devlet tahvili	147.579.668	150.153.716	139.869.355	147.667.273
Toplam	147.579.668	150.153.716	139.869.355	147.667.273

11.5 Menkul kıymetler ve bağlı menkul kıymetler grubu içinde yer alıp işletmenin ortakları, iştirakleri ve bağlı ortaklıklar tarafından çıkarılmış bulunan menkul kıymet tutarları ve bunları çıkaran ortaklıklar: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

11. Finansal Varlıklar (devamı)

11.6 Finansal varlıklarda son üç yılda meydana gelen değer artışları/(azalışları): 15 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

11.7 - 11.9 Finansal varlıklara ilişkin diğer açıklamalar:

Satılmaya hazır finansal varlıklardan cari dönem içinde elde edilen faiz geliri 6.166.265 TL’dir (1 Ocak - 31 Mart 2020: 5.956.635 TL) (26 no’lu dipnot). 1 Ocak – 31 Mart 2021 dönemine ilişkin ertelenmiş vergi öncesi gerçekleşmeyen gerçeğe uygun değer azalışı 3.588.606 TL (1 Ocak - 31 Mart 2020: 4.576.717 TL değer artışı) olup özsermayede ilgili hesap kalemi altında kayıtlara yansıtılmıştır (15 no’lu dipnot).

Finansal varlıkların vade analizi aşağıdaki gibidir:

31 Mart 2021						
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	-	-	150.153.716	-	-	150.153.716
Toplam	-	-	150.153.716	-	-	150.153.716

31 Aralık 2020						
	0 – 3 ay	3 – 6 ay	6 ay – 1 yıl	1 – 3 yıl	3 yıldan uzun	Toplam
Devlet tahvili	82.501.752	-	30.789.729	34.375.792	-	147.667.273
Toplam	82.501.752	-	30.789.729	34.375.792	-	147.667.273

12. Krediler ve Alacaklar

12.1 Alacakların, ticari müşterilerden olan alacaklar, ilgili taraflardan olan alacaklar, peşin ödemeler için (gelecek aylara, yıllara ait ödemeler) ve diğerleri biçiminde sınıflanması:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Sigortalılar ve aracılardan alacaklar	428.337.275	385.436.247
Rücu ve sovtaj alacakları	23.803.484	24.003.465
Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	452.140.759	409.439.712
Aracılardan şüpheli alacaklar	508.653	508.653
Reasürans faaliyetlerinden alacaklar (*)	-	94.147
Aracılardan şüpheli alacaklar karşılığı	(508.653)	(508.653)
Şüpheli rücu ve sovtaj alacakları karşılığı	(23.803.484)	(24.003.465)
Esas faaliyetlerden alacaklar	428.337.275	385.530.394

(*) Tıbbi Kötü Uygulama Havuzu’ndan olan alacakları göstermektedir.

Vadesi gelmiş bulunan ve henüz vadesi gelmeyen alacaklar için ayrılan şüpheli alacak tutarları:

- Kanuni ve idari takipteki alacaklar: 24.312.137 TL (31 Aralık 2020: 24.512.118 TL).
- Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar karşılığı: 24.312.137 TL (31 Aralık 2020: 24.512.118 TL).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

12. Krediler ve Alacaklar (devamı)

12.2 İşletmenin ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklarla olan alacak - borç ilişkisi:

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no’lu dipnotta detaylı olarak açıklanmıştır.

12.3 Alacaklar için alınmış olan ipotek ve diğer teminatların toplam tutarı: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

12.4 Yabancı paralarla temsil edilen ve kur garantisi olmayan alacak ve borçlar ile aktifte mevcut yabancı paraların ayrı ayrı tutarları ve TL’ye dönüştürme kurları:

31 Mart 2021			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	35.562.648	8,3260	296.094.607
EUR	5.839.814	9,7741	57.078.926
AED	12.369.600	1,8961	23.453.999
INR	45.454.087	0,0958	4.354.502
SAR	12.672.049	2,2200	28.131.949
QAR	2.681.694	2,2739	6.097.904
ILS	371.814	2,1468	798.210
GBP	85.428	11,4324	976.647
BHD	2.318	18,4711	42.816
Diğer			18.342.816
Toplam			435.372.376

31 Aralık 2020			
Döviz Cinsi	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	40.284.624	7,3405	295.709.282
EUR	3.729.780	9,0079	33.597.485
AED	10.640.373	2,1242	22.602.280
INR	168.383.886	0,1049	17.663.470
SAR	5.934.511	1,9563	11.609.684
QAR	3.169.756	2,0048	6.354.727
ILS	1.467.606	2,3111	3.391.784
GBP	338.881	9,9438	3.369.765
BHD	76.218	20,6916	1.577.072
Diğer			6.258.302
Toplam			402.133.851

12.5 - 12.7 Krediler ve alacaklara ilişkin diğer açıklamalar:

Sigortalılar ve aracılardan alacakların vade analizi aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Vadesi geçen (*)	111.099.678	116.371.336
3 aya kadar	189.017.580	269.159.059
3 - 6 ay arası	76.992.301	-
6 ay - 1 yıl arası	46.673.222	-
1 yılın üzeri	4.554.495	-
Şüpheli alacaklar	24.312.137	24.512.118
Toplam	452.649.413	410.042.512

(*) Şube yönetimi, 31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla vadesi geçen alacakları için tam tahsil kabiliyeti olduğu varsayımı ile herhangi bir değer düşüklüğü karşılığı öngörmemiştir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

13. Türev Finansal Araçlar

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

14. Nakit ve Nakit Benzerleri

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihlerinde sona eren dönemlere ait nakit akış tablolarına esas teşkil eden nakit ve nakit benzerleri 2.12 no’lu dipnotta gösterilmiş olup Şube’nin banka mevduatlarının detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Yabancı para vadesiz mevduatlar	407.482.518	238.316.616
TL vadesiz mevduatlar	12.543.320	25.785.142
Toplam	420.025.838	264.101.758

Yabancı para vadesiz mevduatlar

	31 Mart 2021		31 Aralık 2020	
	Yabancı Para	TL Karşılığı	Yabancı Para	TL Karşılığı
USD	43.671.249	363.606.820	26.414.286	193.894.068
EUR	4.006.609	39.160.994	4.492.440	40.467.454
GBP	412.398	4.714.704	397.745	3.955.094
Toplam		407.482.518		238.316.616

15. Sermaye

2.13 no’lu dipnotta Şube’nin sermaye yapısı açıklanmıştır.

Yasal Yedekler:

Kanuni defterlerdeki birikmiş karlar, aşağıda belirtilen kanuni yedeklerle ilgili hüküm haricinde dağıtılabilmektedirler. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler birinci ve ikinci tertip yasal yedekler olmak üzere ikiye ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre birinci tertip yasal yedekler, Şube’nin ödenmiş/çıkarılmış sermayesinin %20’sine ulaşılıncaya kadar, kanuni net karın %5’i olarak ayrılır. Türk Ticaret Kanunu’na göre, yasal yedekler ödenmiş/çıkarılmış sermayenin %50’sini geçmediği sürece sadece zararları netleştirmek için kullanılabilir, bunun dışında herhangi bir şekilde kullanılması mümkün değildir.

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	3.994.408	2.438.932
Değişim (*)	3.845.503	-
Dönem sonu – 31 Mart	7.839.911	2.438.932

(*) Şube, 22 Mart 2021 tarihi itibarıyla gerçekleştirdiği Müdürler Kurulu Toplantısı’nda alınan karar ile, 2020 yılı net dönem karı olan 76.910.042 TL’nin 3.845.503 TL’lik kısmını yasal yedeklere aktarmıştır (31 Mart 2020: Yoktur.)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

15. Sermaye (devamı)

Finansal Varlıkların Değerlemesi:

Satılmaya hazır finansal varlıkların gerçeğe uygun değerlerindeki değişikliklerden kaynaklanan gerçekleşmemiş kar ve zararlar özsermaye içinde “Finansal Varlıkların Değerlemesi” altında muhasebeleştirilir.

Finansal varlıkların değerlemesinin dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	1.038.776	9.144.168
Gerçeğe uygun değer (azalışları) / artışları (11 no’lu dipnot)	(3.588.606)	(4.567.717)
Gerçeğe uygun değer değişikliklerinin vergi etkisi	897.152	-
Vergi oranı değişimi etkisi (%20 - %25)	(64.924)	-
Dönem sonu – 31 Mart	(1.717.602)	4.567.451

Diğer kar yedekleri:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	(95.350)	(67.070)
Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişim (22 no’u dipnot)	84.381	(127.348)
Eksi-Aktüeryal (kayıp) / kazançlardaki değişimin vergi etkisi	(16.876)	25.470
Dönem sonu – 31 Mart	(27.845)	(168.948)

16. Diğer Yedekler ve İsteğe Bağlı Katılımın Sermaye Bileşeni

Özsermaye içerisinde yer alan diğer yedekler ile ilgili bilgi 15 no’lu dipnotta yer almaktadır.

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları

17.1 Şirketin hayat ve hayat dışı dallar için tesis etmesi gereken teminat tutarları ile varlıklar itibarıyla hayat ve hayat dışı dallara göre tesis edilmiş teminat tutarları:

	31 Aralık 2020	31 Aralık 2019
Hayat dışı dallar için tesis edilmesi gereken teminat tutarı (*)	104.446.605	80.294.758
Hayat dışı dallar için tesis edilen teminat tutarı (43 no’lu dipnot)	147.667.273	136.861.297

(*) Sigortacılık Kanunu’na istinaden çıkarılan ve 7 Ağustos 2007 tarih ve 26606 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Mali Bünyelerine İlişkin Yönetmelik”in 4. Maddesi gereğince, sigorta şirketleri ile hayat ve ferdi kaza branşında faaliyet gösteren emeklilik şirketleri, sermaye yeterliliği hesabı sırasında bulunan gerekli özsermaye miktarının üçte birine denk düşen Minimum Garanti Fonu tutarı ile Kredi branşı için gerekli teminat tutarı toplamını, sermaye yeterliliği hesabı döneminde teminat olarak tesis etmekle yükümlü kılınmıştır. “Sigorta ve Reasürans ile Emeklilik Şirketlerinin Sermaye Yeterliliklerinin Ölçülmesine ve Değerlendirilmesine İlişkin Yönetmelik” uyarınca şirketler sermaye yeterliliği tablosunu Aralık ve Haziran dönemleri olmak üzere yılda iki defa hazırlar ve 2 ay içinde SEDDK’ya gönderirler.

17.2 Şirketin hayat poliçe adetleri, ile dönem içinde giren, ayrılan hayat ve mevcut hayat sigortalıların adet ve matematik karşılıkları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

17.3 Hayat dışı sigortalara dallar itibarıyla verilen sigorta teminatı tutarı: 4 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

17.4 Şirketin kurduğu emeklilik yatırım fonları ve birim fiyatları: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

17.5 Portföydeki katılım belgeleri ve dolaşımdaki katılım belgeleri adet ve tutar: Yoktur (31 Mart 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

- 17.6** Dönem içinde giren, ayrılan, iptal edilen ve mevcut bireysel emeklilik ve grup emeklilik katılımcılarının adetçe portföy tutarları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.7** Kar paylı hayat sigortalarında kar payının hesaplanmasında kullanılan değerlendirme yöntemleri: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.8** Dönem içinde yeni giren bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.9** Dönem içinde başka şirketten gelen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.10** Dönem içinde şirketin hayat portföyünden bireysel emekliliğe geçen bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.11** Dönem içinde şirketin portföyünden ayrılan başka şirkete geçen veya başka şirkete geçmeyen her ikisi birlikte bireysel emeklilik katılımcılarının adet ile brüt ve net katılım paylarının bireysel ve kurumsal olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.12** Dönem içinde yeni giren hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.13** Dönem içinde portföyden ayrılan hayat sigortalıların adet ile brüt ve net prim tutarları matematik karşılıklarının tutarlarının ferdi ve grup olarak dağılımları: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.14** Dönem içinde hayat sigortalılarına kar payı dağıtım oranı: Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).
- 17.15 - 17.19** Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar:

Muallak hasar ve tazminat karşılığı:

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	209.434.061	(124.278.278)	85.155.783
Ödenen hasar	(29.445.259)	18.735.199	(10.710.060)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	17.802.831	(5.737.796)	12.065.035
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	31.931.628	(10.291.452)	21.640.176
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 31 Mart	229.723.261	(121.572.327)	108.150.934
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	92.440.403	(34.792.823)	57.647.580
Muallak tazminat karşılığından kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(7.188.555)	3.969.004	(3.219.551)
Toplam	314.975.109	(152.396.146)	162.578.963

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	100.463.027	(55.230.087)	45.232.940
Ödenen hasar	(21.507.165)	11.680.226	(9.826.939)
Artış/(Azalış)			
- Cari dönem muallak hasarları	18.884.961	(11.767.795)	7.117.166
- Geçmiş yıllar muallak hasarları	33.872.565	(21.107.007)	12.765.558
Dönem sonu rapor edilen hasarlar – 31 Mart	131.713.388	(76.424.663)	55.288.725
Gerçekleşmiş ancak rapor edilmemiş hasarlar	83.335.623	(36.540.835)	46.794.788
Muallak tazminat karşılığında kaynaklanan net nakit akışlarının iskontosu	(8.612.232)	4.565.301	(4.046.931)
Toplam	206.436.779	(108.400.197)	98.036.582

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla kullanılan AZMM hesaplama metodu ile brüt ve net ilave karşılık tutarları aşağıda açıklanmıştır:

Branş	Kullanılan Yöntem	31 Mart 2021		31 Aralık 2020	
		Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık	Brüt İlave Karşılık	Net İlave Karşılık
Genel Sorumluluk	Standart Zincir	36.231.576	21.233.746	35.049.701	17.801.401
Genel Zararlar	Hasar/Prim	39.230.776	24.682.409	36.725.129	17.482.584
Kaza	Standart Zincir	5.734.224	4.965.219	3.517.723	3.426.947
Nakliyat	Hasar/Prim	4.882.926	3.171.967	3.578.510	3.578.510
Hastalık/Sağlık	Bornhuetter-Ferguson	205.275	161.979	223.462	130.233
Kefalet	Hasar/Prim	1.315.671	960.841	1.516.949	1.516.949
Yangın ve Doğal Afetler	Standart Zincir	4.839.954	2.471.419	4.325.958	4.325.958
Toplam		92.440.403	57.647.580	84.937.432	48.262.582

5 Aralık 2014 tarih ve 2014/16 sayılı "Muallak Tazminat Karşılığına İlişkin Genelge"de belirtildiği üzere, Şube, branş bazında AZMM hesaplamaları yapılırken daha homojen bir veri setiyle hesaplama yapılabilmesini teminen büyük hasar olarak nitelendirilen uç hasarları Şube Aktüeri'nin görüşleri çerçevesinde, istatistiki yöntemler kullanarak elimine etmiştir. Bu doğrultuda Nakliyat, Kefalet, Genel Zararlar, Yangın ve Doğal Afetler ile Genel Sorumluluk branşlarında yüzdellik dilim yöntemine göre eleme yapılmıştır. Genel Sorumluluk branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş ve limit üstünde kalan 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Genel Sorumluluk branşının IBNR tutarı 18.423.876 TL olacaktı. Genel Zararlar branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuş olup yüzdellik dilim yöntemi uygulandıktan sonra limit üzerinde kalan 11 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Genel Zararlar branşındaki brüt IBNR tutarı 16.958.728 TL olacaktı. Nakliyat branşında da gelişim katsayılarına müdahale edilmiş ve yüzdellik dilim yöntemi sonrası limitin üzerinde kalan 3 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Nakliyat branşında brüt IBNR tutarı (13.273.125) TL olacaktı. Kefalet branşı için yüzdellik dilim yöntemi ile eleme yapıp 4 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Kefalet branşındaki brüt IBNR tutarı 43.011 TL olacaktı. Yangın ve Doğal Afetler branşı için yüzdellik dilim yöntemi ile eleme yapıp 3 dosya elenmiştir. Müdahale yapılmamış olsaydı Yangın ve Doğal Afetler branşındaki brüt IBNR tutarı 3.567.105 TL olacaktı. Kaza branşında gelişim katsayılarındaki dalgalanmayı önlemek için gelişim katsayılarına müdahalede bulunulmuştur. Müdahale yapılmamış olsaydı brüt Kaza branşının IBNR tutarı 4.187.471 TL olacaktı.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15-17.19 Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

Kazanılmamış primler karşılığı:

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	362.110.766	(125.989.138)	236.121.628
Net değişim	47.752.377	(5.540.313)	42.212.064
Dönem sonu – 31 Mart	409.863.143	(131.529.451)	278.333.692

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	225.562.264	(57.819.249)	167.743.015
Net değişim	44.870.371	(17.306.101)	27.564.270
Dönem sonu – 31 Mart	270.432.635	(75.125.350)	195.307.285

31 Mart 2021 tarihi itibarıyla ertelenmiş üretim giderleri ve ertelenmiş komisyon gelirleri sırasıyla 84.855.168 TL (31 Aralık 2020: 75.108.255 TL) ve 20.195.889 TL (31 Aralık 2020: 16.710.810 TL) olup bilançoda sırasıyla gelecek aylara ait giderler ve gelecek aylara ait gelirler hesap kalemleri altında yer almaktadır.

Devam eden riskler karşılığı:

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	-	-	-
Net değişim	3.007.133	(735.971)	2.271.162
Dönem sonu – 31 Mart	3.007.133	(735.971)	2.271.162

Şube'nin 31 Mart 2020 tarihli itibarıyla Devam eden riskler karşılığı bulunmamaktadır.

İkramiye ve indirimler karşılığı:

Şube'nin 31 Mart 2021 tarihli itibarıyla İkramiye ve indirimler karşılığı yoktur (31 Mart 2020: Yoktur).

Dengeleme karşılığı: ()*

	2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	3.094.835	-	3.094.835
Net değişim	78.066	-	78.066
Dönem sonu – 31 Mart	3.172.901	-	3.172.901

	2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Dönem başı - 1 Ocak	2.794.018	-	2.794.018
Net değişim	87.154	-	87.154
Dönem sonu – 31 Mart	2.881.172	-	2.881.172

(*) Söz konusu karşılık 2.24 no'lu dipnotta açıklandığı üzere net olarak hesaplanmaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

31 Mart 2021 ve 31 Aralık 2020 tarihleri itibarıyla yabancı para ile ifade edilen ve ihbarı yapılmış brüt muallak tazminat karşılıkları aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	31 Mart 2021		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	21.701.215	8,3413	181.016.345
EUR	1.213.573	9,7917	11.882.943
SAR	424.659	2,2240	944.442
AED	387.078	1,8961	733.939
GBP	31.295	11,4920	359.642
INR	525.000	0,0958	50.295
Diğer	12.317	-	117.885
Toplam			195.105.491

Döviz Cinsi	31 Aralık 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	20.734.318	7,3540	152.480.175
EUR	2.486.773	9,0243	22.441.386
SAR	424.659	1,9599	832.289
AED	383.151	2,1242	813.889
GBP	31.295	9,9957	312.815
INR	525.000	0,1049	55.073
Diğer	14.026		152.826
Toplam			177.088.453

Rücu Gelirleri:

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 31 Mart 2021 ve 2020 hesap dönemlerine ait branş bazında tahakkuk edilen rücu ve sovtaj gelirleri bulunmamaktadır.

Şube'nin ödemiş olduğu tazminat bedellerine ilişkin olarak 1 Ocak – 31 Mart 2021 ve 2020 hesap dönemlerine ait branş bazında tahsil edilen rücu ve sovtaj gelirleri aşağıda açıklanmıştır:

	1 Ocak – 31 Mart 2021			1 Ocak – 31 Mart 2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net	Brüt	Reasürans Payı	Net
Nakliyat	1.215.859	(42.306)	1.173.553	254.679	(426)	254.253
Toplam	1.215.859	(42.306)	1.173.553	254.679	(426)	254.253

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği’ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Mart 2021 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

Kaza yılı	1 Nisan 2014 31 Mart 2015	1 Nisan 2015 31 Mart 2016	1 Nisan 2016 31 Mart 2017	1 Nisan 2017 31 Mart 2018	1 Nisan 2018 31 Mart 2019	1 Nisan 2019 31 Mart 2020	1 Nisan 2020 31 Mart 2021
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	6.269.810	15.279.878	18.193.017	26.530.034	31.380.278	31.724.855	31.923.117
1 yıl sonra	16.732.518	38.979.293	45.248.376	55.734.440	55.516.144	54.591.837	-
2 yıl sonra	20.073.508	60.650.333	58.820.179	58.984.123	59.240.457	-	-
3 yıl sonra	26.924.708	51.331.434	62.310.111	64.744.298	-	-	-
4 yıl sonra	17.022.667	62.158.052	96.257.719	-	-	-	-
5 yıl sonra	98.171.202	148.255.569	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	76.842.042	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

17. Sigorta Borçları ve Reasürans Varlıkları (devamı)

17.15 - 17.19 Sigorta sözleşmelerinden kaynaklanan yükümlülükler ile ilgili diğer gerekli açıklamalar: (devamı)

Teknik Karşılıklar Yönetmeliği'ne uygun olarak yapılan AZMM hesaplamalarında kullanılmış olan hasar gelişim tabloları aşağıda açıklanmıştır.

31 Aralık 2020 tarihi itibarıyla gerçekleşen hasar esasına göre hazırlanmış brüt hasar gelişim tablosu:

	1 Ocak 2014	1 Ocak 2015	1 Ocak 2016	1 Ocak 2017	1 Ocak 2018	1 Ocak 2019	1 Ocak 2020
Kaza yılı	31 Aralık 2014	31 Aralık 2015	31 Aralık 2016	31 Aralık 2017	31 Aralık 2018	31 Aralık 2019	31 Aralık 2020
Kaza döneminde gerçekleşen hasar	7.206.536	17.227.517	33.432.410	55.484.900	44.073.750	69.145.049	76.387.816
1 yıl sonra	14.851.537	12.177.242	9.419.329	17.580.202	44.750.735	129.377.301	-
2 yıl sonra	11.604.202	12.288.260	11.491.514	14.944.227	34.054.065	-	-
3 yıl sonra	5.178.493	20.762.825	1.627.651	23.500.338	-	-	-
4 yıl sonra	15.098.964	1.824.777	1.093.662	-	-	-	-
5 yıl sonra	2.249.389	1.592.568	-	-	-	-	-
6 yıl sonra	1.736.435	-	-	-	-	-	-

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

18. Yatırım Anlaşması Yükümlülükleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

19. Ticari ve Diğer Borçlar, Ertelenmiş Gelirler

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Sigorta şirketlerine borçlar	73.319.182	37.680.831
Reasürans şirketlerine borçlar (10 no’lu dipnot)	173.171.695	118.402.913
Ertelenmiş komisyon gelirleri (10 ve 17 no’lu dipnotlar)	20.195.889	16.710.810
Ortaklara borçlar - kısa vadeli (45 no’lu dipnot)	1.337.494	1.245.262
Personele borçlar	2.785.444	621.514
Diğer çeşitli borçlar (47.1 no’lu dipnot)	473.141	1.024.926
Diğer esas faaliyetlerden borçlar	5.727.458	-
Toplam	277.010.303	175.686.256

İlişkili taraf bakiyeleri 45 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Yabancı para ile ifade edilen borçlar aşağıdaki gibidir:

Döviz Cinsi	31 Mart 2021		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	29.090.146	8,3260	242.204.556
GBP	84.611	11,4324	967.307
INR	44.765.273	0,0958	4.288.513
			247.460.376

Döviz Cinsi	31 Aralık 2020		
	Döviz Tutarı	Kur	Tutar TL
USD	20.229.667	7,3405	148.495.871
GBP	413.534	9,9438	4.112.099
INR	41.918.215	0,1049	4.397.221
			157.005.191

20. Finansal Borçlar

Şube’nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan finansal borçları aşağıda yer almaktadır;

Alternatif borçlanma oranı ile iskonto edilmiş kiralama yükümlülüğü	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Kısa vadeli kiralama yükümlülüğü	1.299.537	1.289.132
Uzun vadeli kiralama yükümlülüğü	1.572.265	355.526
Toplam	2.871.802	1.644.658

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

21. Ertelenmiş Gelir Vergisi

Şube ertelenmiş gelir vergisi varlık ve yükümlülüklerini, bilanço kalemlerinde bu finansal tablolar ve Vergi Usul Kanunu arasındaki farklı değerlendirmelerin sonucunda ortaya çıkan geçici farkların etkilerini dikkate alarak hesaplamaktadır.

Türkiye’de, kurumlar vergisi oranı 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla %25’tir (2020: %22). 22 Nisan 2021 tarihli ve 31462 sayılı Resmi Gazetede yayımlanan 5520 sayılı Kurumlar Vergisi Kanunu, 6183 sayılı Amme Alacaklarının Tahsil Usulü Hakkında Kanun ve 4760 sayılı Özel Tüketim Vergisi Kanunu’nda bazı değişiklikler yapıldı. Kurumlar Vergisi Kanunu’na eklenen geçici 13’üncü madde uyarınca %20 olan kurumlar vergisi oranı; 2021 yılı kurum kazançları için %25, 2022 yılı kurum kazançları için ise %23 oranında uygulanacaktır Herhangi bir değişiklik olmaz ise 2023 yılından itibaren kurumlar vergisi %20 olarak uygulanmaya devam edecektir. Bu nedenle 31 Mart 2021 tarihi itibarıyla ertelenmiş vergi hesaplamasında, 1 yıl içinde (2021 yılı içinde) gerçekleşmesi/kapanması beklenen geçici farklar için %25 vergi oranı kullanılmıştır. Ancak, 1 yıldan uzun geçici farklar için geçerli kurumlar vergisi oranı %20 olduğu için, %20 vergi oranı kullanılmıştır.

31 Mart 2021 ve 31 Mart 2020 tarihleri itibarıyla birikmiş geçici farklar ve ertelenmiş vergi varlık ve yükümlülüklerinin yürürlükteki vergi oranları kullanılarak hazırlanan dökümü aşağıdaki gibidir:

Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	Toplam geçici farklar		Ertelenmiş vergi varlıkları / (yükümlülükleri)	
	31 Mart 2021	31 Aralık 2020	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Tablo 57 IBNR Farkı	39.161.926	31.646.089	7.832.385	6.329.218
Dengeleme karşılığı	496.735	647.604	99.347	129.521
Rücu karşılığı	-	1.789.033	-	357.807
Personel izin karşılığı (23 no’lu dipnot)	715.107	321.813	178.778	64.363
Personel ikramiye karşılığı (23 no’lu dipnot)	169.677	560.017	42.419	112.003
Maddi varlık kiralama farkları	395.319	29.562	98.830	5.912
Kıdem tazminatı karşılığı (22 no’lu dipnot)	556.474	404.978	111.295	80.996
Finansal varlık değerlendirme farkları	2.290.136	(1.298.470)	572.534	(259.694)
Hizmet karşılığı	4.354.696	25.628.850	1.088.673	5.125.770
VUK - TMS Amortisman Farkı	2.753	13.590	688	2.718
Devam eden riskler karşılığı (17 no’lu dipnot)	2.271.162	-	567.790	-
Net ertelenmiş vergi varlıkları (35 no’lu dipnot)			10.592.739	11.948.614

Ertelenmiş vergi varlığının dönem içindeki hareketi aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	11.948.614	6.760.643
Ertelenmiş vergi (gideri) / geliri	(2.171.226)	3.475.097
Finansal varlık değerlemelerine ilişkin özkaynaklarda muhasebeleştirilmiş ertelenmiş vergi	832.227	-
Aktüeryal (kayıp) / kazançlara ilişkin özkaynaklarda muhasebeleştirilmiş ertelenmiş vergi	(16.876)	25.470
Dönem sonu – 31 Mart	10.592.739	10.261.210

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

22. Emeklilik Sosyal Yardım Yükümlülükleri

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Kıdem tazminatı karşılığı	556.474	404.978
Toplam	556.474	404.978

Türk İş Kanunu’na göre, Şube bir senesini doldurmuş olan ve Şube ile ilişkisi kesilen veya emekli olan 25 hizmet (kadınlarda 20) yılını dolduran ve emekliliğini kazanan (kadınlar için 58 yaşında, erkekler için 60 yaşında), askere çağrılan veya vefat eden personeli için kıdem tazminatı ödemekle mükelleftir.

Ödenecek tazminat her hizmet yılı için bir aylık maaş kadardır ve bu tutar 1 Ocak 2021 tarihi itibarıyla 7.639 TL ile sınırlandırılmıştır.

Kıdem tazminatı yükümlülüğü yasal olarak herhangi bir fonlamaya tabi değildir ve herhangi bir fonlama şartı bulunmamaktadır.

Kıdem tazminatı karşılığı çalışanların emekliliği halinde ödenmesi gereken muhtemel yükümlülüğün bugünkü değerinin tahminiyle hesaplanır.

TMS 19, Şube’nin kıdem tazminatı karşılığını tahmin etmek için aktüeryal değerlendirme yöntemlerinin geliştirilmesini öngörmektedir. Buna göre toplam yükümlülüğün hesaplanmasında aşağıda yer alan aktüeryal öngörüler kullanılmıştır:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
İskonto oranı - yıllık (%)	2,19	3,74
Emeklilik olasılığı (%)	95,16	93,98

Temel varsayım, her yıllık hizmet için belirlenen tavan karşılığının enflasyon ile orantılı olarak artmasıdır. Böylece uygulanan iskonto oranı enflasyonun beklenen etkilerinden arındırılmış gerçek oranı gösterir. Şube’nin kıdem tazminatı karşılığı, kıdem tazminatı tavanı her altı ayda bir ayarlandığı için, 1 Ocak 2021 tarihi itibarıyla geçerli olan 7.639 TL üzerinden hesaplanmaktadır (31 Aralık 2020: 7.117 TL).

Kıdem tazminatı karşılığının dönem içindeki hareketleri aşağıdaki gibidir:

	2021	2020
Dönem başı - 1 Ocak	404.978	260.105
Hizmet maliyeti	129.313	161.781
Faiz maliyeti	106.565	64.772
Ödenen tazminatlar (33 no’lu dipnot)	-	(36.713)
Aktüeryal (kazanç) / kayıp (*)	(84.381)	127.348
Dönem sonu – 31 Mart	556.474	577.293

(*) Bilançoda ertelenmiş vergi etkisi ile birlikte “Diğer kar yedekleri” hesabında gösterilmektedir.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

23. Diğer Yükümlülükler ve Masraf Karşılıkları

Yükümlülüklerde yer almayan taahhütler 43 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Alınan garanti ve teminatlar 12.3 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

Bilançoda gider tahakkukları altında sınıflandırılan karşılıkların detayı aşağıda yer almaktadır:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Personel bonus karşılığı	4.354.696	3.691.698
Personel ikramiye karşılığı	169.677	560.017
Personel izin karşılığı	715.107	321.813
Ortak gider katılım payı karşılığı (45 no’lu dipnot)	-	21.937.152
Toplam	5.239.480	26.510.680

24. Net Sigorta Prim Geliri

Yazılan primlerin dağılımı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Mart 2021		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Zararlar	58.801.263	(25.339.483)	33.461.780
Yangın ve Doğal Afetler	60.686.635	(33.433.754)	27.252.881
Genel Sorumluluk	96.369.941	(24.884.926)	71.485.015
Kaza	7.427.402	(936.007)	6.491.395
Nakliyat	16.574.248	(12.987.225)	3.587.023
Kefalet	2.312.854	(688.188)	1.624.666
Finansal Kayıplar	204.521	(588.356)	(383.835)
Hastalık / Sağlık	613.313	(239.609)	373.704
Toplam	242.990.177	(99.097.548)	143.892.629

	1 Ocak - 31 Mart 2020		
	Brüt	Reasürans Payı	Net
Genel Zararlar	65.481.057	(24.679.457)	40.801.600
Yangın ve Doğal Afetler	31.029.259	(31.233.890)	(204.631)
Genel Sorumluluk	57.869.067	(31.240.739)	26.628.328
Nakliyat	8.929.483	(5.111.849)	3.817.634
Kaza	8.761.921	(1.565.741)	7.196.180
Kefalet	3.188.856	(1.349.504)	1.839.352
Hastalık/Sağlık	452.044	(155.297)	296.747
Toplam	175.711.687	(95.336.477)	80.375.210

25. Aidat (Ücret) Gelirleri

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

26. Yatırım Gelirleri / (Giderleri)

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Satılmaya hazır finansal varlıklar faiz gelirleri	6.166.265	5.956.635
Yatırımlar değer artışları / (azalışları)	(1.817.749)	3.126.725
Toplam	4.348.516	9.083.360

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

27. Finansal Varlıkların Net Tahakkuk Gelirleri

Satılmaya hazır finansal varlıklardan elde edilen gerçekleşen kazanç ve kayıplara ilişkin bilgiler 11 ve 15 no’lu dipnotlarda açıklanmıştır.

28. Gerçeğe Uygun Değer Farkı Gelir Tablosuna Yansıtılan Aktifler

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

29. Sigorta Hak ve Talepleri

17 no’lu dipnotta açıklanmıştır.

30. Yatırım Anlaşması Hakları

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

31. Zaruri Diğer Giderler

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Teknik bölüm altında sınıflandırılan faaliyet giderleri (32 no’lu dipnot)	40.707.266	25.483.462
Toplam	40.707.266	25.483.462

32. Gider Çeşitleri

Gelir tablosunda yer alan faaliyet giderlerinin detayı aşağıda yer almaktadır:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Üretim komisyonu giderleri	40.700.642	29.963.676
Danışmanlık ve müşavirlik giderleri	4.136.371	321.047
Personel giderleri (33 no’lu dipnot)	3.940.295	3.281.292
Bilgi işlem giderleri	447.083	362.955
Reklam ve tanıtım giderleri	76.775	56.300
Kira, aidat ve bakım onarım giderleri	79.093	248.491
Diğer giderler	557.598	431.228
Reasürans komisyonu gelirleri	(9.230.591)	(9.181.527)
Toplam (31 no’lu dipnot)	40.707.266	25.483.462

33. Çalışanlara Sağlanan Fayda Giderleri

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Maaş ve prim ödemesi	2.687.849	1.940.896
Sosyal yardımlar	481.186	181.412
Sosyal güvenlik kesintileri	447.616	616.291
İkramiye	291.158	499.270
Kıdem tazminatı ödemeleri	-	36.713
Diğer	32.486	6.710
Toplam (32 no’lu dipnot)	3.940.295	3.281.292

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

34. Finansal Maliyetler

34.1 Dönemin tüm finansman giderleri:

31 Mart 2021 tarihi itibarıyla sona eren dönemde Şube'nin TFRS 16 Kiralama İşlemleri standardına konu ettiği kiralamalardan doğan 496.997 TL tutarındaki faiz giderini “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 276.203 TL tutarındaki amortisman giderini ise “Amortisman Giderleri” hesapları altında muhasebeleştirmiştir (1 Ocak – 31 Mart 2020: 133.592 TL “Yatırım Yönetim Giderleri – Faiz Dahil”; 241.302 TL “Amortisman Giderleri”).

31 Mart 2021 ve 31 Mart 2020 tarihi itibarıyla Şube'nin faaliyet kiralamalarına ilişkin iskontolanmış geri ödeme planları aşağıdaki gibidir:

	31 Mart 2021	31 Mart 2020
1 yıla kadar	1.299.537	1.155.955
1 - 2 yıl arası	1.441.243	1.198.744
2 - 3 yıl arası	131.022	138.106
Toplam	2.871.802	2.492.805

34. Finansal Maliyetler (devamı)

34.2 Dönemin finansman giderlerinden ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle ilgili kısmı (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.): Yoktur (1 Ocak - 31 Mart 2020: Yoktur).

34.3 Ortaklar, bağlı ortaklık ve iştiraklerle yapılan satış ve alışlar (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

34.4 Ortaklar bağlı ortaklık ve iştiraklerden alınan ve bunlara ödenen faiz, kira ve benzerleri (Toplam tutar içindeki payları %20'yi aşanlar ayrıca gösterilecektir.):

İlişkili taraflar ile olan işlem ve bakiyeler 45 no'lu dipnotta detay olarak açıklanmıştır.

35. Gelir Vergileri

Bilançodaki vergi varlık ve yükümlülükleri ile gelir tablolarında yer alan vergi gelir ve giderleri aşağıda özetlenmiştir:

Bilanço	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Dönem karı vergi ve diğer yasal yükümlülük karşılıkları	14.436.144	26.504.063
Dönem karının peşin ödenen vergi ve diğer yükümlülükleri (-)	-	(21.663.107)
Ödenecek vergi, net	14.436.144	4.840.956

Gelir tablosu	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Ertelenmiş vergi geliri	(2.171.226)	3.475.097
Dönem karı vergi ve yasal yükümlülükler karşılığı	(14.436.144)	(5.427.901)
Net vergi gideri	(16.607.370)	(1.952.804)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

35. Gelir Vergileri (devamı)

Bilanço	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Ertelenmiş vergi varlığı (21 no’lu dipnot)	10.592.739	12.208.308
Ertelenmiş vergi yükümlülüğü (21 no’lu dipnot)	-	(259.694)
Ertelenmiş vergi varlığı, net (21 no’lu dipnot)	10.592.739	11.948.614

Vergi mutabakatı aşağıdaki gibidir:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
<u>Cari vergi karşılığının mutabakatı:</u>		
Ertelenmiş vergi ve kurumlar vergisi öncesi kar	63.005.223	26.602.658
Vergi oranı:	%25	%22
Hesaplanan vergi gideri	(15.751.306)	(5.852.585)
Kanunen kabul edilmeyen giderler ve gelirlerin etkisi	(3.984.075)	3.899.781
Vergi oranı değişiminin ertelenmiş vergi üzerindeki etkisi (%25 - %20)	266.540	-
Önceki dönem vergi geliri	2.861.471	-
	(16.607.370)	(1.952.804)

36. Net Kur Değişim Gelirleri:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Yatırım gelirleri/(giderleri)	(11.894.458)	485.802
Teknik gelirler/(giderler)	58.102.622	13.296.980
Toplam	46.208.164	13.782.782

37. Hisse Başına Kazanç

Şube statüsünde faaliyet gösterildiğinden sermaye hisse senetlerine ayrılmamıştır, dolayısıyla hisse başına kazanç veya kayıp hesaplanmamaktadır.

38. Hisse Başı Kar Payı

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

39. Faaliyetlerden Yaratılan Nakit

Nakit akış tablosunda gösterilmiştir.

40. Hisse Senedine Dönüştürülebilir Tahvil

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

41. Paraya Çevrilebilir İmtiyazlı Hisse Senetleri

Yoktur (1 Ocak – 31 Mart 2020: Yoktur).

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

42. Riskler

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Şube aleyhine açılan muallak tazminat davaları (*)	2.738.397	2.346.166
Toplam	2.738.397	2.346.166

(*) Muallak tazminatlar içerisinde takip edilmekte olup, muallak tazminatların hareket tablosu 17 no'lu dipnotta yer almaktadır. Söz konusu karşılıkların tamamı reasürörlere devredilmektedir.

43. Taahhütler

Aktif değerler üzerinde mevcut bulunan toplam ipotek veya teminat tutarları:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Menkul kıymetler	150.153.716	147.667.273
Toplam (17.1 no'lu dipnot)	150.153.716	147.667.273

44. İşletme Birleşmeleri

Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

45. İlişkili Taraflarla İşlemler

Chubb Grubu Şirketleri ile üst düzey yöneticiler bu finansal tablolar açısından ilişkili taraf olarak tanımlanmıştır.

Üst düzey yöneticilere cari dönemde sağlanan ücret ve benzeri menfaatlerin toplam tutarı 1.6 no'lu dipnotta açıklanmıştır.

Sigortacılık faaliyetlerinden alacaklar	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	23.255.251	27.934.466
Toplam	23.255.251	27.934.466

Sigortacılık faaliyetlerinden borçlar	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	224.115.484	139.004.658
Toplam	224.115.484	139.004.658

Ortaklara borçlar	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Chubb European Group SE - UK	1.337.494	1.245.262
Toplam	1.337.494	1.245.262

Diğer alacaklar	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Chubb Grubu Şirketleri	-	242.571
Toplam	-	242.571

Gider tahakkukları	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Chubb European Group SE - UK	-	21.937.152
Toplam	-	21.937.152

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

45. İlişkili Taraflarla İşlemler (devamı)

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak- 31 Mart 2020
Reasüröre devredilen primler		
Chubb Grubu Şirketleri	99.097.548	95.336.477
Toplam	99.097.548	95.336.477
Alınan komisyonlar, brüt (*)		
Chubb Grubu Şirketleri	9.230.591	9.181.527
Toplam	9.230.591	9.181.527
(*) Komisyon ertelemesi öncesi tutarlardan oluşmaktadır.		
Ödenen tazminatlarda reasürör payı		
Chubb Grubu Şirketleri	18.777.505	11.680.652
Toplam	18.777.505	11.680.652
Faaliyet giderleri		
Chubb Grubu Şirketleri	-	6.320.270
Toplam	-	6.320.270

- 45.1 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklardan alacaklar nedeniyle ayrılan şüpheli alacak tutarları ve bunların borçları:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.2 Şirket ile dolaylı sermaye ve yönetim ilişkisine sahip iştirakler ve bağlı ortaklıkların dökümü, iştirakler ve bağlı ortaklıklar hesabında yer alan ortaklıkların isimleri ve iştirak ve oran ve tutarları, söz konusu ortaklıkların düzenlenen en son finansal tablolarında yer alan dönem karı veya zararı, net dönem karı veya zararı ile bu finansal tabloların ait olduğu dönem, kurulumuz standartlarına göre hazırlanıp hazırlanmadığı, bağımsız denetime tabi tutulup tutulmadığı ve bağımsız denetim raporunun olumlu, olumsuz ve şartlı olmak üzere hangi türde düzenlendiği:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.3 İştirakler ve bağlı ortaklıklarda içsel kaynaklardan yapılan sermaye artırımını nedeniyle elde edilen bedelsiz hisse senedi tutarları:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.4 Taşınmazlar üzerinde sahip olunan aynı haklar ve bunların değerleri:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 45.5 Ortaklar, iştirakler ve bağlı ortaklıklar lehine verilen garanti, taahhüt, kefalet, avans, ciro gibi yükümlülüklerin tutarı:** Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).
- 46. Bilanço Tarihinden Sonra Ortaya Çıkan Olaylar**
Bulunmamaktadır.

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları:

a) Gelecek aylara ait diğer giderler:

	31 Mart 2021	31 Aralık 2020
Sağlık sigortası giderleri	47.777	169.191
Peşin ödenen finansal faaliyet giderleri	194.735	-
Sigorta poliçe giderleri	34.359	52.487
Aidat giderleri	18.242	24.692
Peşin ödenen kira giderleri	-	-
Diğer	17.359	1.358
Toplam	312.472	247.728

b) İş avansları:

İş avansları	418.297	366.716
Toplam	418.297	366.716

c) Diğer esas faaliyetlerden borçlar

Ödeme talimatı verilmiş hasarlar	5.727.458	-
Toplam	5.727.458	-

d) Diğer çeşitli borçlar

Satıcılara borçlar	341.551	553.373
Tahsilat geçici hesabı	131.590	471.553
Toplam	473.141	1.024.926

e) Diğer uzun vadeli teknik karşılıklar:

Dengeleme karşılığı	3.172.901	3.094.835
Toplam	3.172.901	3.094.835

f) Diğer gider ve zararlar:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak - 31 Mart 2020
Kanunen kabul edilmeyen giderler	407.253	(64.862)
Toplam	407.253	(64.862)

CHUBB EUROPEAN GROUP SE
MERKEZİ FRANSA TÜRKİYE - İSTANBUL ŞUBESİ
1 OCAK – 31 MART 2021 HESAP DÖNEMİNE AİT
FİNANSAL TABLOLARA İLİŞKİN AÇIKLAYICI DİPNOTLAR
(Para birimi aksi belirtilmedikçe Türk Lirası (“TL”) olarak gösterilmiştir.)

47. Diğer (devamı)

47.1 Finansal tablolardaki “diğer” ibaresini taşıyan hesap kalemlerinden dahil olduğu grubun toplam tutarının %20’sini veya bilanço aktif toplamının %5’ini aşan kalemlerin ad ve tutarları (devamı):

g) Diğer gelir ve karlar:

	1 Ocak – 31 Mart 2021	1 Ocak– 31 Mart 2020
Mutabakat farkları	474	-
Personel masraf farkı	-	143.948
Diğer	618	-
Toplam	1.092	143.948

h) Diğer teknik giderler:

	1 Ocak – 31 Mart 2021	1 Ocak– 31 Mart 2020
Asistans giderleri	2.219	16.473
Toplam	2.219	16.473

47.2 “Diğer Alacaklar” ile “Diğer Kısa veya Uzun Vadeli Borçlar” hesap kalemi içinde bulunan ve bilanço aktif toplamının yüzde birini aşan, personelden alacaklar ile personele borçlar tutarlarının ayrı ayrı toplamı: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

47.3 Nazım hesaplarda takip edilen rücu alacaklarına ilişkin tutarlar: Yoktur (31 Aralık 2020: Yoktur).

47.4 Önceki döneme ilişkin gelir ve giderler ile önceki döneme ait gider ve zararların tutarlarını ve kaynakları gösteren açıklayıcı not: : Yoktur (1 Ocak – 31 Aralık 2020: Yoktur).

47.5 T.C. Hazine ve Maliye Bakanlığı tarafından sunumu zorunlu kılınan diğer bilgiler

Dönemin karşılık giderleri:

	1 Ocak - 31 Mart 2021	1 Ocak- 31 Mart 2020
İzin karşılığı	(393.298)	(345.752)
Kıdem tazminatı karşılığı	(235.877)	(189.840)
Toplam	(629.175)	(535.592)